



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2010-131**

under the

**MOTOR VEHICLE ACT
(O.C. 2010-450)**

Filed August 31, 2010

1 Section 2 of New Brunswick Regulation 2001-67 under the Motor Vehicle Act is amended

(a) in the definition “axle group” by striking out “or a triaxle” and substituting “, a triaxle or a quadrem axle”;

(b) by repealing the definition “tridem equivalent axle” and substituting the following:

“tridem equivalent axle” means an axle group on a vehicle that is made up of three consecutive, equally spaced axles within a vehicle and that has

- (a) all lift axles lowered,*
- (b) the same number and size of tires on each axle, and*
- (c) each of its axles attached by identical pneumatic suspensions that automatically provide load equalization; (essieu tridem équivalent)*

(c) by adding the following definitions in alphabetical order:

“dry bulk product” means unpacked free flowing dry solids that are loaded without being boxed, bagged or hand stowed; (*produits secs en vrac*)

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2010-131**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES VÉHICULES À MOTEUR
(D.C. 2010-450)**

Déposé le 31 août 2010

1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-67 pris en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur est modifié

a) à la définition « groupe d'essieux », par la suppression de « ou un essieu triple » et son remplacement par « , un essieu triple ou un essieu quadrem »;

b) par l'abrogation de la définition « essieu tridem équivalent » et son remplacement par ce qui suit :

« essieu tridem équivalent » désigne un groupe d'essieux d'un véhicule qui comprend trois essieux consécutifs espacés symétriquement sur le véhicule et dont :

- a) tous les essieux relevables sont abaissés;*
- b) chaque essieu compte le même nombre de pneus, lesquels sont de dimensions égales;*
- c) chacun des essieux est attelé au véhicule par des suspensions pneumatiques identiques qui atteignent automatiquement l'équilibrage de charge; (tridem équivalent axle)*

c) par l'adjonction des définitions suivantes dans l'ordre alphabétique :

« essieu quadrem » désigne un groupe d'essieux d'une semi-remorque qui comprend quatre essieux consécutifs; (*quadrem axle*)

“general freight” means any substance, article or thing conveyed in or on a vehicle; (*marchandise générale*)

“liquid bulk product” means unpacked free flowing liquids that are loaded in an approved tanker trailer without being placed in bottles, bags, boxes, barrels, small tanks, or in any other similar container, and without being hand stowed; (*produits liquides en vrac*)

“quadrem axle” means an axle group on a semi-trailer consisting of four consecutive axles; (*essieu quadrem*)

“raw forest product” means a wood product that has not been subject to processing, other than it being cut from the stump, the removal of its limbs or bark or it being cut into sections, and includes wood chips and forest by-products; (*produit forestier brut*)

2 Section 3 of the Regulation is amended

(a) in subsection (1) by striking out “an intercity bus” and substituting “an intercity bus, a motor home”;

(b) by striking out subsection (2) and substituting the following:

3(2) Subject to subsections (4), (4.1), subparagraphs 12.1(1)(d)(iii) and (iv) and subsection 12.1(2), no person shall operate or move and no owner shall permit to be operated or moved on a highway a truck, truck tractor, trailer, semi-trailer or any combination of such vehicles, an intercity bus, motor home or any other vehicle with axle spreads, interaxle spacings or wheelbases that exceed the maximum axle spreads or wheelbases or are less than the minimum axle spreads, interaxle spacings or wheelbases, as the case may be, that are set out in Schedule A for that type of vehicle or for the configuration for that type of vehicle.

(c) in subsection (4) by striking out “or any combination of such vehicles” and substituting “or any combination of such vehicles other than a truck tractor in combination with a quadrem axle semi-trailer”;

(d) by striking out subsection (4.2).

3 Section 6 of the Regulation is amended

« marchandise générale » désigne toute substance, article ou objet transporté par ou dans un véhicule; (*general freight*)

« produit forestier brut » désigne un produit dérivé du bois qui n’a subi aucune transformation, sinon sa coupe à la souche, son ébranchement, l’enlèvement de son écorce ou son tronçonnage, et comprend les copeaux de bois et les déchets de bois combustibles; (*raw forest product*)

« produits liquides en vrac » désigne des liquides à écoulement libre chargés dans une remorque citerne approuvée qui ne sont pas placés dans des bouteilles, des sacs, des boîtes, des barils ou des petits réservoirs, ni dans aucun autre contenant semblable et qui ne sont pas arrimés manuellement; (*liquid bulk product*)

« produits secs en vrac » désigne des solides secs non emballés à écoulement libre qui sont chargés sans être placés dans des boîtes ou dans des sacs ou sans être arrimés manuellement; (*dry bulk product*)

2 L'article 3 du Règlement est modifié

a) au paragraphe (1), par la suppression de « un autocar » et son remplacement par « un autocar, une autocaravane »;

b) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :

3(2) Sous réserve des paragraphes (4) et (4.1), des sous-alinéas 12.1(1)d)(iii) et (iv) et du paragraphe 12.1(2), nul ne peut conduire ni déplacer et nul propriétaire ne peut autoriser que soit conduit ou déplacé sur la route un camion, un camion-tracteur, une remorque, une semi-remorque ou tout train de ces véhicules, un autocar, une autocaravane ou tout autre véhicule dont les écartements des essieux, les entraxes ou les empâtements dépassent les écartements des essieux ou les empâtements maximaux ou sont inférieurs aux écartements des essieux, aux entraxes ou aux empâtements minimaux, selon le cas, qui sont indiqués à l'annexe A pour ce type de véhicule ou pour la configuration de ce type de véhicule.

c) au paragraphe (4), par la suppression de « tout train de ces véhicules » et son remplacement par « tout train de ces véhicules, sauf un camion-tracteur attelé d'une semi-remorque à essieu quadrem, »;

d) par l'abrogation du paragraphe (4.2).

3 L'article 6 du Règlement est modifié

(a) *in subsection (1) by striking out “an intercity bus” and substituting “an intercity bus or a motor home”;*

(b) *by repealing subparagraph (4)(b)(i).*

4 Section 7 of the Regulation is amended

(a) *in paragraph (1)(c) by striking out “an intercity bus” and substituting “an intercity bus or a motor home”;*

(b) *by repealing subsection (2) and substituting the following:*

7(2) Subject to subsections (3) and (4), a maximum mass that exceeds that permitted under paragraph (1)(a), (b) or (c) for the single steering axle of a truck tractor, truck, intercity bus or motor home is permitted if the owner of the truck tractor, truck, intercity bus or motor home submits to the Registrar a written application to register the vehicle with a greater gross axle mass.

(c) *in paragraph (3)(b) by striking out “section 15.1” and substituting “subsection 15(1)”;*

(d) *in subsection (4) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “or an intercity bus” and substituting “, an intercity bus or a motor home”;*

(e) *in subsection (5)*

(i) *in paragraph (b) by striking out “(a) and (c) to (f)” and substituting “(a), (d) and (e)”;*

(ii) *by repealing paragraph (c);*

(iii) *in paragraph (e) by striking out “until January 1, 2010,”;*

(iv) *by repealing paragraph (f);*

(f) *in subsection (8) by striking out “an intercity bus” and substituting “an intercity bus or a motor home”.*

5 Section 8 of the Regulation is amended

a) *au paragraphe (1), par la suppression de « d’un autocar » et son remplacement par « d’un autocar ou d’une autocaravane »;*

b) *par l’abrogation du sous-alinéa (4)b(i).*

4 L’article 7 du Règlement est modifié

a) *à l’alinéa (1)c), par la suppression de « d’un autocar » et son remplacement par « d’un autocar ou d’une autocaravane »;*

b) *par l’abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :*

7(2) Sous réserve des paragraphes (3) et (4), une masse maximale qui dépasse celle permise en vertu de l’alinéa (1)a), b) ou c) dans le cas de l’essieu directeur simple d’un camion-tracteur, d’un camion, d’un autocar ou d’une autocaravane est permise, si le propriétaire du camion-tracteur, du camion, de l’autocar ou de l’autocaravane présente au registraire une demande écrite pour l’immatriculation du véhicule ayant une masse brute supérieure sur l’essieu.

c) *à l’alinéa (3)b), par la suppression de « à l’article 15.1 » et son remplacement par « au paragraphe 15(1) »;*

d) *au paragraphe (4), au passage qui précède l’alinéa a), par la suppression de « ou d’un autocar » et son remplacement par « , d’un autocar ou d’une autocaravane »;*

e) *au paragraphe (5),*

(i) *à l’alinéa b), par la suppression de « alinéas a) et c) à f) » et son remplacement par « alinéas a), d) et e) »;*

(ii) *par l’abrogation de l’alinéa c);*

(iii) *à l’alinéa e), par la suppression de « jusqu’au 1^{er} janvier 2010, »;*

(iv) *par l’abrogation de l’alinéa f);*

f) *au paragraphe (8), par la suppression de « d’un autocar » et son remplacement par « d’un autocar ou d’une autocaravane ».*

5 L’article 8 du Règlement est modifié

(a) *in subsection (1) by striking out “Subject to subsections (3) and (4)” and substituting “Subject to subsections (3) and (4) and subparagraph 12.1(1)(e)(ii)”;*

(b) *in subsection (3)*

(i) *in paragraph (b) by striking out “until January 1, 2010,”;*

(ii) *by repealing paragraph (c);*

(iii) *in paragraph (e) by striking out “subject to paragraph (f),”;*

(iv) *by repealing paragraph (f);*

(v) *by repealing paragraph (g) and substituting the following:*

(g) a triaxle that is on a trailer that is of a model year of 2002 or earlier shall be considered to be three axles,

(vi) *by repealing paragraph (h);*

(vii) *by repealing paragraph (i);*

(viii) *by repealing paragraph (j) and substituting the following:*

(j) a triaxle that is on a trailer that is of a model year of 2003 or later shall be considered to be two axles.

6 Subsection 9(1) of the Regulation is amended by striking out “subsection (3)” and substituting “subsection (3) and sections 12.1 and 12.2”.

7 The Regulation is amended by adding after section 12 the following:

Truck tractor and quadrem axle semi-trailer not equipped with self-steering axle

12.1(1) No person shall operate or move and no owner shall permit to be operated or moved on a highway a truck tractor and quadrem axle semi-trailer not equipped with a self-steering axle if the vehicle does not satisfy the following requirements:

a) *au paragraphe (1), par la suppression de « Sous réserve des paragraphes (3) et (4) » et son remplacement par « Sous réserve des paragraphes (3) et (4) et du sous-alinéa 12.1(1)e(ii) »;*

b) *au paragraphe (3),*

(i) *à l’alinéa b), par la suppression de « jusqu’au 1^{er} janvier 2010, »;*

(ii) *par l’abrogation de l’alinéa c);*

(iii) *à l’alinéa e), par la suppression de « sous réserve de l’alinéa f), »;*

(iv) *par l’abrogation de l’alinéa f);*

(v) *par l’abrogation de l’alinéa g) et son remplacement par ce qui suit :*

g) un essieu triple d’une remorque de l’année de modèle 2002 ou d’une année antérieure est considéré être trois essieux;

(vi) *par l’abrogation de l’alinéa h);*

(vii) *par l’abrogation de l’alinéa i);*

(viii) *par l’abrogation de l’alinéa j) et son remplacement par ce qui suit :*

j) un essieu triple d’une remorque de l’année de modèle 2003 ou d’une année ultérieure est considéré être deux essieux.

6 Le paragraphe 9(1) du Règlement est modifié par la suppression de « du paragraphe (3) » et son remplacement par « du paragraphe (3) et des articles 12.1 et 12.2 ».

7 Le Règlement est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 12 :

Camion-tracteur et semi-remorque à essieu quadrem sans essieu autovireur

12.1(1) Nul ne peut conduire ni déplacer et nul propriétaire ne peut autoriser que soit conduit ou déplacé sur la route un camion-tracteur attelé d’une semi-remorque à essieu quadrem sans essieu autovireur qui ne remplit pas les exigences suivantes :

- (a) the last three axles of the semi-trailer are a tridem axle, none of which is a liftable axle;
- (b) the semi-trailer has four tires on each axle that are attached to the vehicle in a manner achieving load equalization among all axles;
- (c) subject to subparagraph (d)(iv), the axle spread of the quadrem axle semi-trailer shall be at least 3.65 m;
- (d) if the semi-trailer is transporting longitudinally loaded logs, wood chips or forest by-products and has a mass greater than 28 000 kg,
- (i) the tridem axle shall be equipped with pneumatic suspensions,
 - (ii) the semi-trailer's fourth axle shall be connected to the tridem axle by a pneumatic system,
 - (iii) the interaxle spacing between the fourth axle and the tridem axle shall be at least 2.4 m, and
 - (iv) the axle spread of the quadrem axle shall not be at least 5.4 m; and
- (e) if the semi-trailer is transporting dry bulk products or liquid bulk products,
- (i) axle group mass shall not exceed 26 000 kg, and
 - (ii) gross vehicle mass shall not exceed 49 500 kg.

12.1(2) If a truck tractor and quadrem axle semi-trailer not equipped with a self-steering axle is transporting general freight, other than longitudinally loaded logs, wood chips or forest by-products, and has a mass greater than 28 000 kg, there are no requirements with respect to the tridem axle spread.

12.1(3) Despite any other provision in this Regulation, no person shall operate or move and no owner shall permit to be operated or moved on a highway a truck tractor and quadrem axle semi-trailer not equipped with a self-steering axle after December 31, 2014.

- a) les trois derniers essieux de la semi-remorque forment un essieu tridem, aucun n'étant un essieu relevable;
- b) tous les essieux de la semi-remorque sont munis de quatre pneus, lesquels sont attelés au véhicule de manière à atteindre l'équilibrage de charge entre eux;
- c) sous réserve du sous-alinéa d)(iv), l'écartement de l'essieu quadrem de la semi-remorque est d'au moins 3,65 m;
- d) si la semi-remorque transporte des billots chargés longitudinalement, des copeaux de bois ou des déchets de bois combustibles ayant une masse supérieure à 28 000 kg,
- (i) son essieu tridem est muni de suspensions pneumatiques,
 - (ii) son quatrième essieu est relié à l'essieu tridem par un système pneumatique,
 - (iii) l'entraxe séparant son quatrième essieu et son essieu tridem est d'au moins 2,4 m,
 - (iv) l'écartement de son essieu quadrem mesure au moins 5,4 m;
- e) si la semi-remorque transporte des produits secs en vrac ou des produits liquides en vrac,
- (i) la masse maximale du groupe d'essieux est de 26 000 kg,
 - (ii) la masse brute maximale du véhicule est de 49 500 kg.

12.1(2) Si un camion-tracteur attelé d'une semi-remorque à essieu quadrem sans essieu autovireur transporte de la marchandise générale qui n'est pas constituée de billots chargés longitudinalement, de copeaux de bois ou de déchets de bois combustibles et qui a une masse supérieure à 28 000 kg, aucune exigence ne vise l'écartement de l'essieu tridem.

12.1(3) Malgré toute autre disposition du présent règlement, nul ne peut conduire ni déplacer et nul propriétaire ne peut autoriser que soit conduit ou déplacé sur la route un camion-tracteur attelé à une semi-remorque à essieu quadrem sans essieu autovireur après le 31 décembre 2014.

Truck tractor and quadrem axle semi-trailer equipped with self-steering axle

12.2 No person shall operate or move and no owner shall permit to be operated or moved on a highway a truck tractor and quadrem axle semi-trailer equipped with a self-steering axle if the vehicle does not satisfy the following requirements:

- (a) the self-steering axle of the semi-trailer shall
 - (i) be located in the front of the tridem axle and be pneumatically connected to the tridem axle,
 - (ii) be equipped with
 - (A) two tires, each with a tire width of at least 365 mm, with the last three axles achieving a load equalization between each adjacent axle to within 1 000 kg, or
 - (B) four tires, with four axles achieving a load equalization between each adjacent axle to within 1 000 kg;
- (b) if the self-steering axle of the semi-trailer is lift-able, the controls for raising or lowering the axle shall be located on the semi-trailer, except for a semi-trailer designed to carry raw forest products, in such case the controls may be located within the cab of the truck tractor;
- (c) the tridem axle of the semi-trailer shall
 - (i) have four tires on each axle,
 - (ii) be made up of the last three axles,
 - (iii) not be liftable, and
 - (iv) be equipped with a pneumatic suspension;
- (d) the semi-trailer shall be equipped with a device that accurately displays the total weight on the semi-trailer's axles in kilograms or with a device and a table or a chart allowing the total weight on the semi-trailer's axles in kilograms to be easily read and accurately obtained;
- (e) if the semi-trailer is designed to transport liquid bulk products, the semi-trailer shall be equipped with an electronic vehicle stability system;

Camion-tracteur et semi-remorque à essieu quadrem avec essieu autovireur

12.2 Nul ne peut conduire ni déplacer et nul propriétaire ne peut autoriser que soit conduit ou déplacé sur la route un camion-tracteur attelé d'une semi-remorque à essieu quadrem avec essieu autovireur qui ne remplit pas les exigences suivantes :

- a) l'essieu autovireur de la semi-remorque :
 - (i) se trouve à l'avant de l'essieu tridem et y est relié par un système pneumatique,
 - (ii) est muni :
 - (A) soit de deux pneus mesurant au moins 365 mm de largeur, les trois derniers essieux atteignant un équilibrage de charge entre chaque essieu adjacent à 1 000 kg près,
 - (B) soit de quatre pneus, les quatre essieux atteignant un équilibrage de charge entre chaque essieu adjacent à 1 000 kg près;
- b) si l'essieu autovireur de la semi-remorque est relevable, les commandes pour le monter ou l'abaisser se trouvent sur la semi-remorque, sauf s'il s'agit d'une semi-remorque conçue pour le transport de produits forestiers bruts, auquel cas les commandes peuvent se trouver dans la cabine du camion-tracteur;
- c) l'essieu tridem de la semi-remorque :
 - (i) est muni de quatre pneus sur chaque essieu,
 - (ii) est formé des trois derniers essieux,
 - (iii) n'est pas muni d'un essieu relevable,
 - (iv) est muni d'une suspension pneumatique;
- d) la semi-remorque est munie d'un dispositif qui affiche correctement la masse totale en kilogrammes sur ses essieux ou d'un dispositif et d'un tableau ou d'un graphique permettant de lire et d'obtenir facilement la masse exacte totale en kilogrammes sur ses essieux;
- e) si elle est conçue pour le transport de produits liquides en vrac, la semi-remorque est équipée d'un système électronique de stabilisation du véhicule;

(f) the truck tractor shall be equipped with manual controls that allow the self-steering axle to be raised to provide emergency drive axle traction at the same time as the hazard warning lights are activated; and

(g) the manual controls referred to in paragraph (f) shall include a device that does not allow the self-steering axle to be raised at a speed greater than 60 km/h.

8 Schedule A of the Regulation is repealed and the attached Schedule A is substituted.

9 Schedule B of the Regulation is amended

(a) in Part II

(i) by adding after

Route 10 from Hardwood Ridge to the junction of Route 123 at the Village of Chipman.

the following:

Route 102 from the junction of Route 2 at Pokiok to the junction of the city limits of The City of Fredericton.

(ii) by striking out

Route 109 from the junction of Route 2 to the junction of Aroostook Road.

and substituting

Route 109 from the junction of F. Tribe Road to the junction of Route 130.

(iii) by striking out

Route 144 from the junction of Access "A" Road in the city of Edmundston to the junction of de la Grande-Rivière Road in Saint-Léonard.

(b) in Part IV

(i) by striking out

Route 102 from the junction of Route 2 at Longs Creek to the junction of Prospect Street in The City of Fredericton.

f) le camion-tracteur est muni de commandes manuelles permettant, au moment où les feux de détresse sont activés, de soulever l'essieu autovireur pour assurer une traction de l'essieu moteur en cas d'urgence;

g) les commandes manuelles visées à l'alinéa f) comprennent un dispositif qui empêche le soulèvement de l'essieu autovireur à plus de 60 km/h.

8 L'annexe A du Règlement est abrogée et remplacée par l'annexe A ci-jointe.

9 L'annexe B du Règlement est modifiée

a) à la partie II,

(i) par l'adjonction après

Route 10 de Hardwood Ridge jusqu'à sa jonction avec la Route 123 à Village of Chipman.

de ce qui suit :

Route 102 de sa jonction avec la route 2 à Pokiok jusqu'à sa jonction avec la limite de The City of Fredericton.

(ii) par la suppression de

Route 109 de sa jonction avec la Route 2 jusqu'à sa jonction avec le chemin Aroostook.

et son remplacement par

Route 109 de sa jonction avec le chemin F. Tribe jusqu'à sa jonction avec la route 130.

(iii) par la suppression de

Route 144 de sa jonction avec le chemin Accès A à la cité d'Edmundston jusqu'à sa jonction avec le chemin de la Grande-Rivière à Saint-Léonard.

b) à la partie IV,

(i) par la suppression de

Route 102 de sa jonction avec la Route 2 à Longs Creek jusqu'à sa jonction avec la rue Prospect à The City of Fredericton.

and substituting

Route 102 from the junction of the city limits of The City of Fredericton to the junction of Prospect Street in The City of Fredericton.

(ii) by adding after

Route 108 from the junction of the Route 2 and Route 255 interchange, to the junction of Route 2, in Grand Falls.

the following:

Route 109 from the junction of Route 2 to the junction of F. Tribe Road.

(iii) by striking out

**Routes 128,
130**

and substituting

Route 128

Route 130 from the junction of Route 2 at Waterville to the junction of F. Tribe Road in the Village of Perth-Andover.

Route 130 from the junction of Route 2 at Aroostook to the junction of Route 108.

(iv) by adding after

Route 205 from the Village of Saint-François de Madawaska to the junction of Route 161 in the Village of Clair.

the following:

Route 218 from the junction of Route 108 to the junction of Ouellette Street.

(v) by adding after

Route 535 from the junction of Route 11 at Cocagne to the junction of Route 115 at Notre-Dame.

*the following:**et son remplacement par*

Route 102 de sa jonction avec les limites de The City of Fredericton jusqu'à sa jonction avec la rue Prospect à The City of Fredericton.

(ii) par l'adjonction après

Route 108 de sa jonction avec l'échangeur de la Route 2 et de la Route 255 jusqu'à sa jonction avec la Route 2 dans Grand-Sault.

de ce qui suit :

Route 109 de sa jonction avec la route 2 jusqu'à sa jonction avec le chemin F. Tribe.

(iii) par la suppression de

**Routes 128,
130**

et son remplacement par

Route 128

Route 130 de sa jonction avec la route 2 à Waterville jusqu'à sa jonction avec le chemin F. Tribe au Village of Perth-Andover.

Route 130 de sa jonction avec la route 2 à Aroostook jusqu'à sa jonction avec la route 108.

(iv) par l'adjonction après

Route 205 du Village de Saint François de Madawaska jusqu'à sa jonction avec la Route 161 à Village of Clair.

de ce qui suit :

Route 218 de sa jonction avec la route 108 jusqu'à sa jonction avec la rue Ouellette.

(v) par l'adjonction après

Route 535 de sa jonction avec la Route 11 à Cocagne jusqu'à sa jonction avec la Route 115 à Notre-Dame.

de ce qui suit :

Route 560 from the junction of Route 590 at Jacksonville to the junction of the Lockhart Mill Road.

Route 590 from the junction of Route 560 at Jacksonville to the junction of Route 130 at the Town of Hartland.

(vi) *by adding after*

Bloomfield Ridge Road *from the junction of Route 625 to the junction of the Holtville Road.*

the following:

Bloomfield Ridge South Road from the junction of Centennial Road to the junction of Route 1.

Centennial Road from the junction of Bettle Point Road to the junction of Bloomfield Ridge South Road.

(vii) *by adding after*

Centre Madawaska Boulevard *from the junction of Route 2 to the junction of Route 144.*

the following:

Charlie Lake Road from the junction of Temple Road to the junction of Route 2.

(viii) *by adding after*

Dawson Road *from the junction of Route 114 westerly for a distance of 1.5 kilometres.*

the following:

F. Tribe Road from the junction of Route 109 in the Village of Perth-Andover to the junction of Route 130 at Hillandale.

(ix) *by adding after*

Route 560 de sa jonction avec la route 590 à Jacksonville jusqu'à sa jonction avec le chemin Lockhart Mill.

Route 590 de sa jonction avec la route 560 à Jacksonville jusqu'à sa jonction avec la route 130 à Town of Hartland.

(vi) *par l'adjonction après*

Chemin Bloomfield Ridge *de sa jonction avec la Route 625 jusqu'à sa jonction avec le chemin Holtville.*

de ce qui suit :

Chemin Bloomfield Ridge South de sa jonction avec le chemin Centennial jusqu'à sa jonction avec la route 1.

Chemin Centennial de sa jonction avec le chemin Bettle Point jusqu'à sa jonction avec le chemin Bloomfield Ridge South.

(vii) *par l'adjonction après*

Boulevard Centre Madawaska *de sa jonction avec la Route 2 jusqu'à sa jonction avec la Route 144.*

de ce qui suit :

Chemin Charlie Lake de sa jonction au chemin Temple jusqu'à sa jonction avec la route 2.

(viii) *par l'adjonction après*

Chemin Dawson *de sa jonction avec la Route 114 en direction ouest sur une distance de 1,5 kilomètre.*

de ce qui suit :

Chemin F. Tribe de sa jonction à la route 109 au Village of Perth-Andover jusqu'à sa jonction avec la route 130 à Hillandale.

(ix) *par l'adjonction après*

Holtville Road in Northumberland County.

the following:

King Street from the junction of Route 3 to the junction of Route 170 in the Town of St. Stephen.

(x) *by adding after*

Lakefield Road in Kings County.

the following:

Lockhart Mill Road from the junction of Route 560 at Waterville to the junction of Route 2 at Waterville.

(xi) *by adding after*

Osborne Road in Kings County.

the following:

Ouellette Street from the junction of Route 218 to the junction of Route 130.

(xii) *by striking out*

Royree Road from the junction of St. Stephen Drive to Church Street in The Town of St. Stephen.

(xiii) *by adding after*

Sanatorium Road from the junction of Route 905 northerly for a distance of 3.0 kilometres.

the following:

St. David Ridge Road from the junction of Route 1 to the junction of Route 170 at Oak Bay.

(xiv) *by striking out*

Chemin Holtville dans le comté de Northumberland.

de ce qui suit :

Chemin King de sa jonction avec la route 3 jusqu'à sa jonction avec la route 170 à Town of St. Stephen.

(x) *par l'adjonction après*

Chemin Lakefield dans le comté de Kings.

de ce qui suit :

Chemin Lockhart Mill de sa jonction avec la route 560 à Waterville jusqu'à sa jonction avec la route 2 à Waterville.

(xi) *par l'adjonction après*

Chemin Osborne dans le comté de Kings.

de ce qui suit :

Rue Ouellette de sa jonction avec la route 218 jusqu'à sa jonction avec la route 130.

(xii) *par la suppression de*

Chemin Royree de sa jonction avec la promenade St. Stephen jusqu'à la rue Church à The Town of St. Stephen.

(xiii) *par l'adjonction après*

Chemin Sanatorium de sa jonction avec la Route 905 en direction nord sur une distance de 3,0 kilomètres.

de ce qui suit :

Chemin St. David Ridge de sa jonction avec la route 1 jusqu'à sa jonction avec la route 170 à Oak Bay.

(xiv) *par la suppression de*

St. Stephen Drive
in The Town of St. Stephen.

Promenade à St. Stephen
à The Town of St. Stephen.

10 *Schedule C of the Regulation is amended by adding after*

10 *L'annexe C du Règlement est modifiée par l'adjonction après :*

11(2). **E**

11(2). **E**

the following:

de ce qui suit :

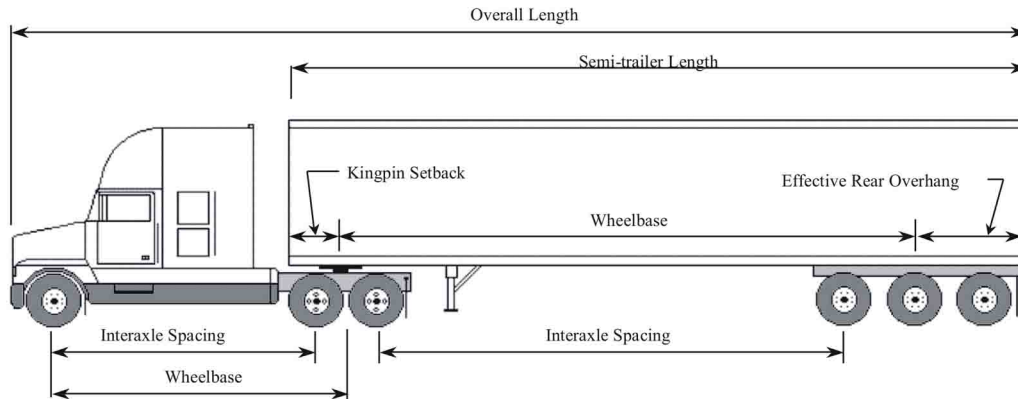
- 12.1(1)(a). E
- 12.1(1)(b). E
- 12.1(1)(c). E
- 12.1(1)(d)(i). E
- 12.1(1)(d)(ii). E
- 12.1(1)(d)(iii). E
- 12.1(1)(d)(iv). E
- 12.1(1)(e)(i). E
- 12.1(1)(e)(ii). E
- 12.1(3). E
- 12.2(a)(i). E
- 12.2(a)(ii). E
- 12.2(b). E
- 12.2(c)(i). E
- 12.2(c)(ii). E
- 12.2(c)(iii). E
- 12.2(c)(iv). E
- 12.2(d). E
- 12.2(e). E
- 12.2(f). E
- 12.2(g). E

- 12.1(1)a). E
- 12.1(1)b). E
- 12.1(1)c). E
- 12.1(1)d)(i). E
- 12.1(1)d)(ii). E
- 12.1(1)d)(iii). E
- 12.1(1)d)(iv). E
- 12.1(1)e)(i). E
- 12.1(1)e)(ii). E
- 12.1(3). E
- 12.2a)(i). E
- 12.2a)(ii). E
- 12.2b). E
- 12.2c)(i). E
- 12.2c)(ii). E
- 12.2c)(iii). E
- 12.2c)(iv). E
- 12.2d). E
- 12.2e). E
- 12.2f). E
- 12.2g). E

SCHEDULE A
DIMENSIONS AND MASS LIMITS FOR SPECIFIC CONFIGURATIONS

Truck Tractor and Semi-trailer

Part 1 - Dimension Limits



| Dimension | Limit |
|---|--|
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Length | Maximum 23 m |
| Truck Tractor | |
| Wheelbase | Maximum 6.2 m |
| Tandem Axle Spread | Minimum 1.2 m ¹ |
| Semi-trailer | |
| Length | Maximum 16.2 m |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m/Maximum 12.5 m |
| Kingpin Setback | Maximum 2 m radius |
| Effective Rear Overhang | Maximum 35% of wheelbase |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Tridem Axle Spread | Minimum 2.4 m/Maximum 3.7 m ² |
| Triaxle Spread | Minimum 2.4 m/Maximum 4.8 m ² |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Interaxle Spacings³ | |
| Single Axle to Single, Tandem or Tridem Axle or Triaxle | Minimum 3 m |
| Tandem Axle to Tandem Axle | Minimum 5 m |
| Tandem Axle to Tridem Axle or Triaxle | Minimum 5.5 m |

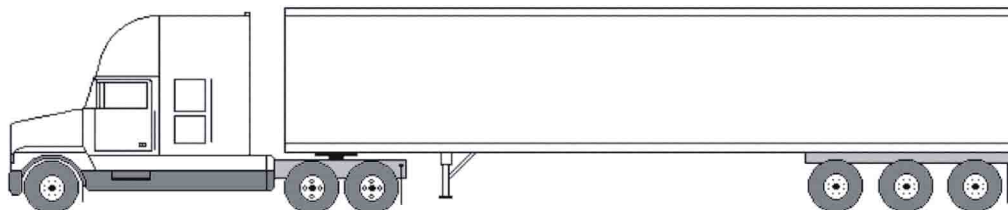
¹ See s. 7(5)(a) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

² See s. 7(5)(e) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

³ See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

Truck Tractor and Semi-trailer

Part 2 - Mass Limits



| Mass | Limit |
|--|--------------------------------|
| Axle Mass Limits | |
| Steering Axle | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Single Axle (4 tires per axle) | Maximum 9 100 kg |
| Tandem Axle | |
| Axle Spread less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m - 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread exceeding 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Tridem Axle | |
| Axle Spread less than 2.4 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread 2.4 m - less than 3 m | Maximum 21 000 kg |
| Axle Spread 3 m - less than 3.6 m | Maximum 24 000 kg |
| Axle Spread 3.6 m - 3.7 m | Maximum 26 000 kg |
| Axle Spread exceeding 3.7 m | Maximum 18 000 kg |
| Triaxle | |
| Axle Spread 2.4 m - 4.8 m | Maximum 18 000 kg ² |
| Gross Vehicle Mass Limits³ | |
| Three Axles | Maximum 23 700 kg |
| Four Axles | Maximum 32 600 kg |
| Five Axles | Maximum 41 500 kg |
| Six Axles on Tridem or Tridem Equivalent Axle | |
| Axle Spread 2.4 m - less than 3 m | Maximum 44 500 kg |
| Axle Spread 3 m - less than 3.6 m | Maximum 47 500 kg |
| Axle Spread 3.6 m - 3.7 m | Maximum 49 500 kg |
| Axle Spread exceeding 3.7 m | Maximum 41 500 kg |
| Six Axles on Triaxle | Maximum 41 500 kg ³ |

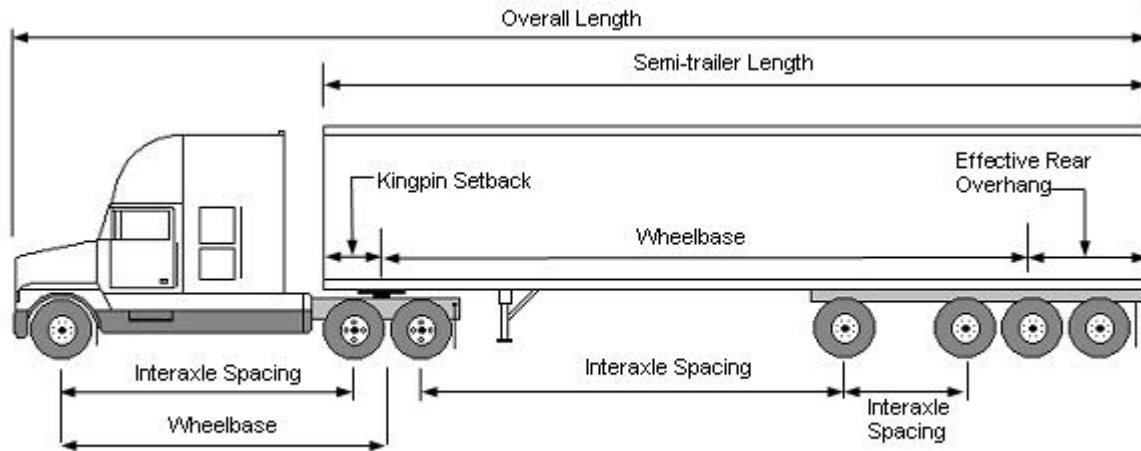
¹ See ss. 7(1)(a), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

² See s. 7(5)(e) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

³ See s. 8(3) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

Truck Tractor and Quadrem Axle Semi-trailer

Part 1 – Dimension Limits



| Dimension | Limit |
|---|---|
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Length | Maximum 23 m |
| Truck Tractor | |
| Wheelbase | Maximum 6.2 m |
| Tandem Axle Spread | Minimum 1.2 m/Maximum 1.85 m ¹ |
| Semi-trailer | |
| Length | Maximum 16.2 m |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m/Maximum 12.5 m |
| Tridem Axle Spread | Minimum 3 m/Maximum 3.7 m ² |
| Quadrem Axle Spread | Minimum 5.5 m ³ |
| Track Width (Tridem Axle) | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Kingpin Setback | Maximum 2 m radius |
| Effective Rear Overhand | Maximum 35% of wheelbase |
| Interaxle Spacings⁴ | |
| Single Axle to Tandem Axle | Minimum 3 m |
| Tandem Axle to Quadrem Axle | Minimum 5.5 m |
| Tandem Axle to Quadrem Axle when a semi-trailer is transporting longitudinally loaded logs, wood chips or forest by-products and has a mass greater than 28 000 kg: | |
| Tridem Axle Spread 3 m - less than 3.6 m | Minimum 6 m |
| Tridem Axle Spread 3.6 m to 3.7 m | Minimum 5.5 m |
| Fourth Axle to Tridem Axle (semi-trailer) | Minimum 2.5 m ⁵ |

¹ See s. 7(5)(a) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

² See s. 12.1(2) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

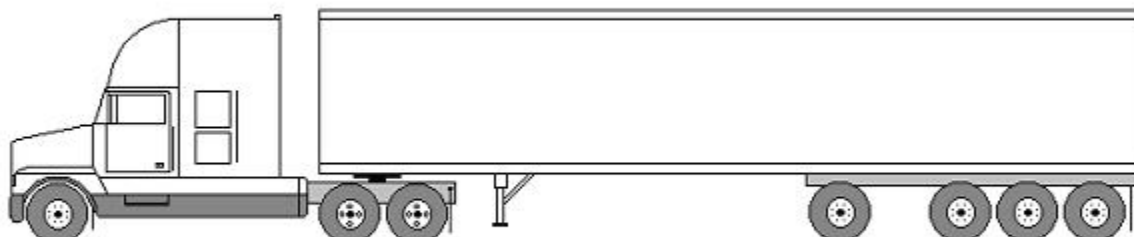
³ See ss. 12.1(c) and (d)(iv) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

⁴ See s. 3(4) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

⁵ See s. 12.1(1)(d)(iii) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

Truck Tractor and Quadrem Axle Semi-trailer

Part 2 – Mass Limits



| Mass | Limit |
|---|-----------------------------------|
| Axle Weights | |
| Steering Axle | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Tandem Axle | Maximum 18 000 kg |
| Quadrem Axle | |
| General Freight | Maximum 26 000 kg |
| Raw Forest Products | Maximum 28 000 kg |
| Mass of the quadrem axle when a semi-trailer is transporting longitudinally loaded logs, wood chips or forest by-products and has a mass greater than 28 000 kg, or is transporting dry bulk products or liquid bulk products and has a mass greater than 26 000 kg: | |
| Tridem Axle Spread 3 m - less than 3.6 m | Maximum 30 500 kg ^{2, 3} |
| Tridem Axle Spread 3.6 m to 3.7 m | Maximum 32 000 kg ^{2, 3} |
| Self-Steering Axle Equipped with Single Tires | |
| Tire Width 365 mm minimum to less than 445 mm | 6 000 kg |
| Tire Width 445 mm or greater | 6 160 kg ⁴ |
| | 7 700 kg ³ |
| Gross Vehicle Mass Limit | |
| General Freight | Maximum 49 500 kg |
| Raw Forest Products | Maximum 51 500 kg |
| When a semi-trailer is transporting longitudinally loaded logs, wood chips or forest by-products has a mass greater than 28 000 kg, or is transporting dry bulk products or liquid bulk products: | |
| Tridem Axle Spread 3 m - less than 3.6 m | Maximum 54 000 kg ⁵ |
| Tridem Axle Spread 3.6 m to 3.7 m | Maximum 55 500 kg ⁵ |

¹ See ss. 7(1)(a), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

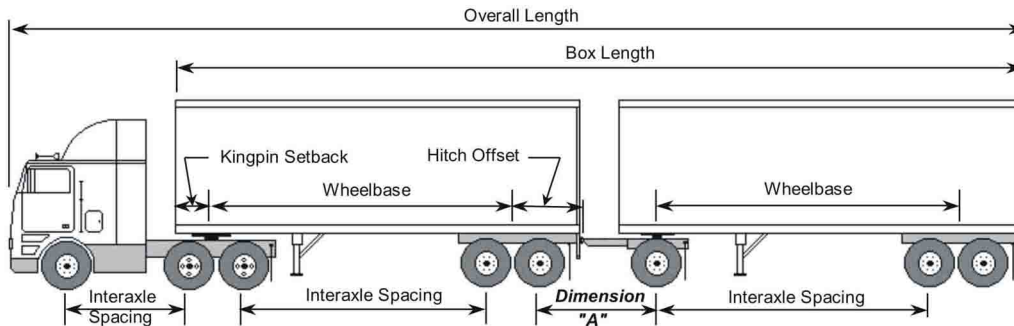
² See s. 12.1(1)(e)(i) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

³ On highways set out in Parts III and IV of Schedule B of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

⁴ On highways set out in Parts I and II of Schedule B of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

⁵ See s. 12.1(1)(e)(ii) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

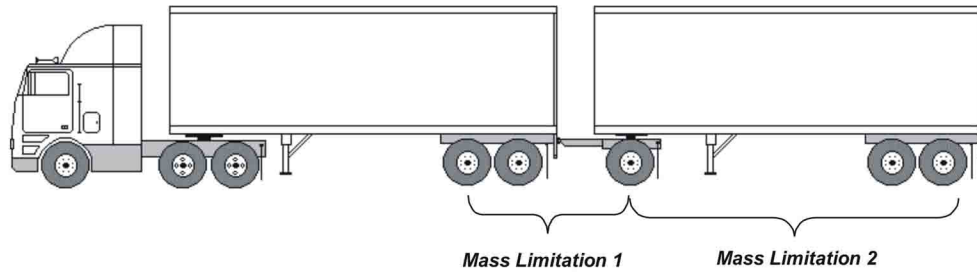
**A Train Double
Part 1 - Dimension Limits**



| Dimension | Limit |
|--|------------------------------|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 25 m |
| Box Length | Maximum 20 m |
| Truck Tractor | |
| Wheelbase | Maximum 6.2 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Lead Semi-trailer | |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Kingpin Setback | Maximum 2 m radius |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Hitch Offset | Maximum 1.8 m |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Second Semi-trailer or Full Trailer | |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Track Width | Minimum 2.5 m /Maximum 2.6 m |
| Interaxle Spacings¹ | |
| Dimension "A" | See Part 2 |
| Single Axle to Single or Tandem Axle | Minimum 3 m |
| Tandem Axle to Tandem Axle | Minimum 5 m |

¹ See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

**A Train Double
Part 2 - Mass Limits**

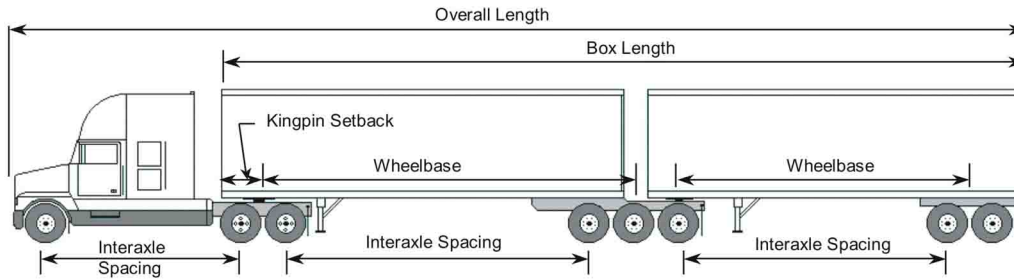


| Mass | Limit |
|--|--|
| Axle Mass Limits | |
| Steering Axle | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Single Axle | Maximum 9 100 kg ² |
| Tandem Axle | |
| Axle Spread less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m - 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread exceeding 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Mass Limitation¹ (If Dimension "A" is less than 3 m) Sum of Axle Masses of Lead Semi-trailer Plus Mass of Converter Dolly Axle(s) | For a 2 axle group: maximum of 18 000 kg For a 3 axle group: maximum of 24 000 kg |
| Mass Limitation² Sum of Axle Masses of Full Trailer or Second Semi-trailer | Maximum: The sum of the mass of the tractor drive axle(s) and the mass of the axle(s) on the lead semi-trailer |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Five Axles | Maximum 41 900 kg |
| Six Axles | Maximum 50 800 kg |
| Seven Axles | Maximum 53 500 kg |
| Eight Axles | Maximum 53 500 kg |

¹ See ss. 7(1)(a), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

² See s. 7(6)(d) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

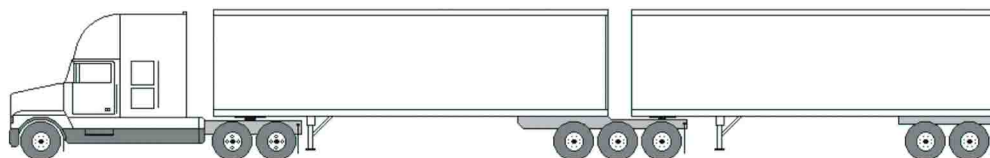
B Train Double Part 1 - Dimension Limits



| Dimension | Limit |
|---------------------------------------|---|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 25 m |
| Box Length | Maximum 20 m |
| Truck Tractor | |
| Wheelbase | Maximum 6.2 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Lead Semi-trailer | |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Kingpin Setback | Maximum 2 m radius |
| Axle Spread | See Part 2 |
| Tridem Axle Spread | See Part 2 |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Centre of Fifth Wheel Assembly | Maximum 0.3 m rearward of the centre of the rearmost axle on the semi-trailer |
| Second Semi-trailer | |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Kingpin Setback | Maximum 2 m radius |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Tridem Axle Spread | See Part 2 |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Sum of Semi-trailer Wheelbases | |
| | Maximum 17 m |
| Interaxle Spacings¹ | |
| Single Axle to Single or Tandem Axle | Minimum 3 m |
| Tandem Axle to Tandem Axle | Minimum 5 m |
| Tandem Axle to Tridem Axle | Minimum 5.5 m |

¹ See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

B Train Double
Part 2 – Mass Limits

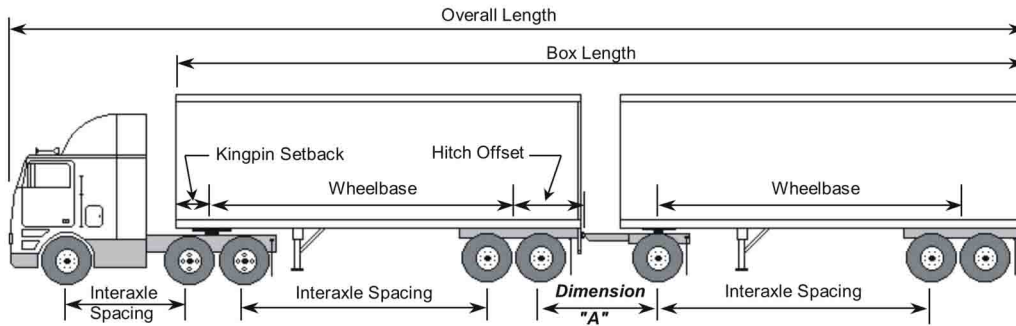


| Mass | Limit |
|------------------------------------|-------------------------------|
| Axle Mass Limits | |
| Steering Axle | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Single Axle | Maximum 9 100 kg ² |
| Tandem Axle | |
| Axle Spread less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m to 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle spread exceeding 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Tridem Axle | |
| Axle Spread less than 2.4 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread 2.4 m to less than 3 m | Maximum 21 000 kg |
| Axle Spread 3 to 3.1 m | Maximum 24 000 kg |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Four Axles | Maximum 32 800 kg |
| Five Axles | Maximum 41 700 kg |
| Six Axles | Maximum 50 600 kg |
| Seven Axles | Maximum 59 500 kg |
| Eight Axles | Maximum 62 500 kg |
| Nine Axles | Maximum 62 500 kg |

¹ See ss. 7(1)(a), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

² See s. 7(6)(d) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

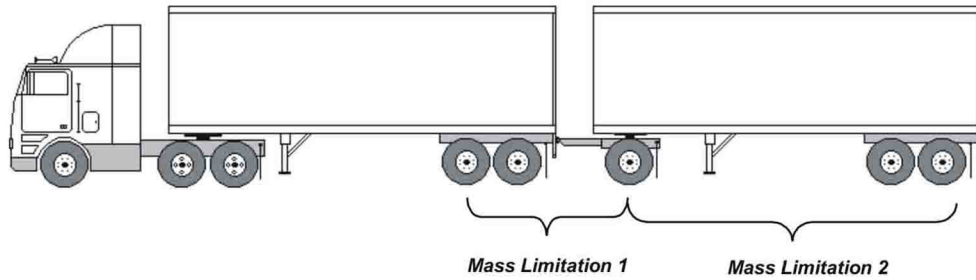
**C Train Double
Part 1 - Dimension Limits**



| Dimension | Limit |
|--|-----------------------------|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 25 m |
| Box Length | Maximum 20 m |
| Truck Tractor | |
| Wheelbase | Maximum 6.2 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Lead Semi-trailer | |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Kingpin Setback | Maximum 2 m radius |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Hitch Offset | Maximum 1.8 m |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Second Semi-trailer or Full Trailer | |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| C-Dolly Drawbar Length | Maximum 2 m |
| Interaxle Spacings¹ | |
| Dimension "A" | See Part 2 |
| Single Axle to Single or Tandem Axle | Minimum 3 m |
| Tandem Axle to Tandem Axle | Minimum 5 m |

¹ See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

**C Train Double
Part 2 - Mass Limits**

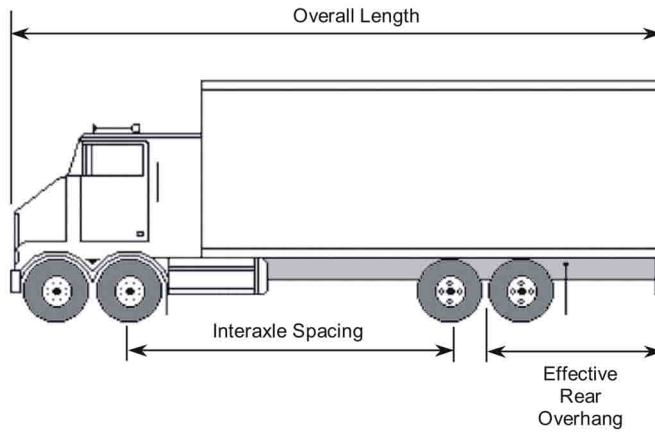
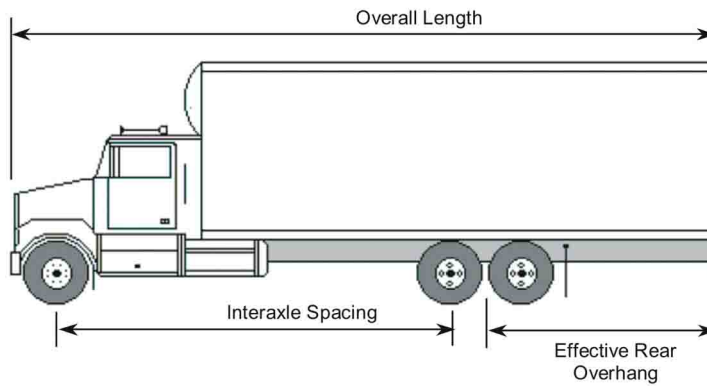


| Mass | Limit |
|--|--|
| Axle Mass Limits | |
| Steering Axle | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Single Axle | Maximum 9 100 kg ² |
| Tandem Axle | |
| Axle Spread of less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m to 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread of more than 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Mass Limitation¹ (If Dimension "A" is less than 3 m) Sum of Axle Masses of Lead Semi-trailer Plus Mass of Converter Dolly Axle(s) | For a 2 axle group: maximum of 18 000 kg For a 3 axle group: maximum of 24 000 kg |
| Mass Limitation² Sum of Axle Masses of Full Trailer or Second Semi-trailer | Maximum: The sum of the mass of the tractor drive axle(s) and the mass of the axle(s) on the lead semi-trailer |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Five Axles | Maximum 41 900 kg |
| Six Axles | Maximum 50 800 kg |
| Seven Axles | Maximum 55 600 kg |
| Eight Axles | Maximum 58 500 kg |

¹ See ss. 7(1)(a), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

² See s. 7(6)(d) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

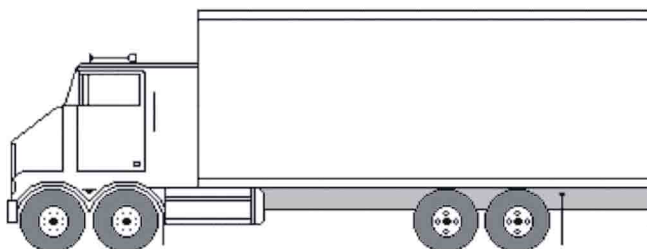
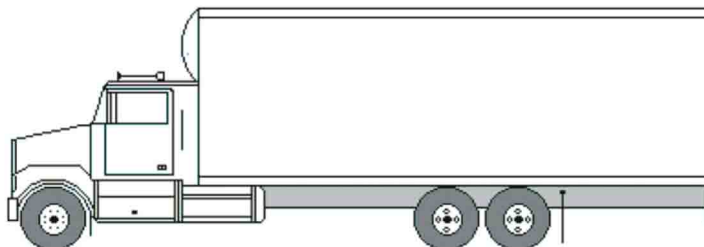
Truck
Part 1 - Dimension Limits



| Dimension | Limit |
|---------------------------------------|----------------|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 12.5 m |
| Box Length | Not Controlled |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Effective Rear Overhang | Maximum 4 m |
| Interaxle Spacings¹ | |
| Single Axle to Single or Tandem Axle | Minimum 3 m |
| Tandem Steering Axle to Tandem Axle | Minimum 3.65 m |

¹ See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

Truck Part 2 - Mass Limits

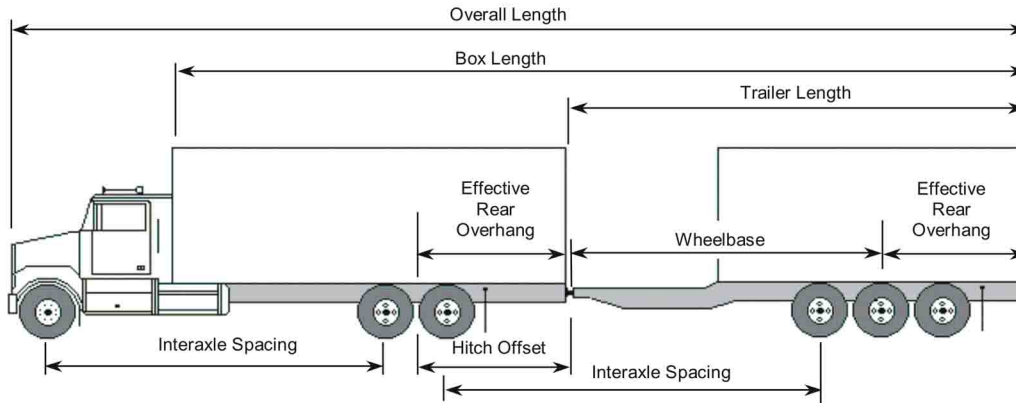


| Mass | Limit |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Axle Mass Limits | |
| Steering Axle | |
| Single axle | Maximum 8 000 kg ¹ |
| Tandem axle (spread 1.2 m to 2.2 m) | Maximum 16 000 kg |
| Single Axle | Maximum 9 100 kg ² |
| Tandem Axle | |
| Axle Spread less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m to 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread exceeding 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Two Axles | Maximum 17 100 kg |
| Three Axles | Maximum 26 000 kg |
| Four Axles | Maximum 34 000 kg |

¹ See ss. 7(1)(b), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

² See s. 7(6)(d) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

**Truck - Pony Trailer Combination
Part 1 - Dimension Limits**



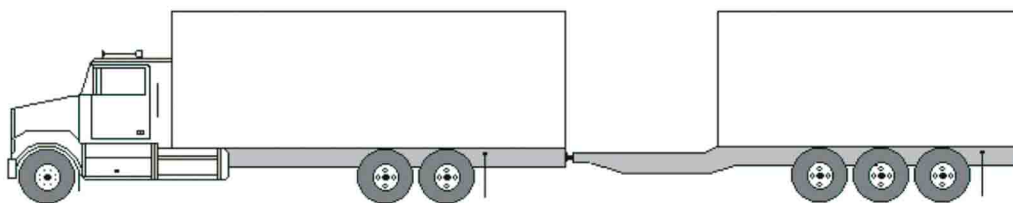
| Dimension | Limit |
|--|-----------------------------|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 23 m |
| Box Length | Maximum 20 m |
| Truck | |
| Length | Maximum 12.5 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Effective Rear Overhang | Maximum 4 m |
| Hitch Offset | Maximum 1.8 m ¹ |
| Pony Trailer² | |
| Length | Maximum 12.5 m |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Tridem Axle Spread | Minimum 2.4 m/Maximum 3.7 m |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Effective Rear Overhang | Maximum 4 m |
| Interaxle Spacings³ | |
| Single Axle to Single, Tandem or Tridem Axle | Minimum 3 m |
| Tandem Axle to Tandem Axle | Minimum 5 m |
| Tandem Axle to Tridem Axle | Minimum 5.5 m |

¹ Dimension limits do not only apply to pony trailers with a gross vehicle mass rating less than 10 000 kg or when the truck is not attached to a pony trailer.

² Dimension limits do not apply to pony trailers with a gross vehicle mass rating less than 10 000 kg.

³ See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

**Truck - Pony Trailer Combination
Part 2 - Mass Limits**

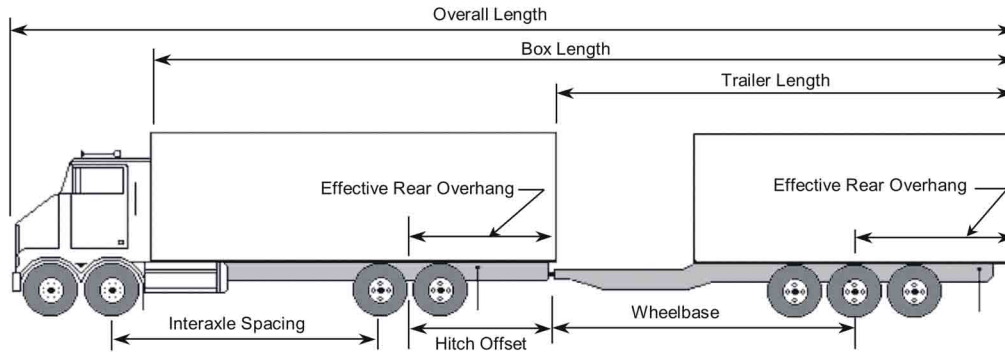


| Dimension | Limit |
|----------------------------------|-------------------------------|
| Axle Mass Limits | |
| Steering Axle | Maximum 8 000 kg ¹ |
| Single Axle | Maximum 9 100 kg ² |
| Tandem Axle | |
| Axle Spread less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m to 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread exceeding 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Tridem Axle | |
| Axle Spread 2.4 m to 2.5 m | Maximum 21 000 kg |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Three Axles | Maximum 26 200 kg |
| Four Axles | Maximum 35 100 kg |
| Five Axles | Maximum 44 000 kg |
| Six Axles | Maximum 47 000 kg |

¹ See ss. 7(1)(b), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

² See s. 7(6)(d) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

**Tandem Steering Axle Truck - Pony Trailer Combination
Part 1 - Dimension Limits**



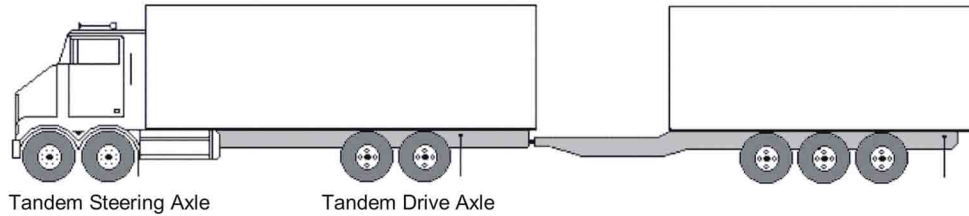
| Dimension | Limit |
|--|------------------------------|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 23 m |
| Box Length | Maximum 20 m |
| Truck | |
| Length | Maximum 12.5 m |
| Tandem Steering Axle Spread | Minimum 1.2 m/Maximum 2.2 m |
| Tandem Drive Axle Spread | Minimum 1.2 m/Maximum 1.85 m |
| Effective Rear Overhang | Maximum 4 m |
| Hitch Offset | Maximum 1.8 m ¹ |
| Pony Trailer² | |
| Length | Maximum 12.5 m |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Tridem Axle Spread | Minimum 2.4 m/Maximum 3.7 m |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Effective Rear Overhang | Maximum 4 m |
| Interaxle Spacings³ | |
| Tandem Steering Axle to Tandem Drive Axle | Minimum 3.65 m |
| Single Axle to Single, Tandem or Tridem Axle | Minimum 3 m |
| Tandem Axle to Tandem Axle | Minimum 5 m |
| Tandem Axle to Tridem Axle | Minimum 5.5 m |

¹ Dimension limits do not apply to pony trailers with a gross vehicle mass rating of less than 10 000 kg or when the truck is not attached to a pony trailer.

² Dimension limits do not apply to pony trailers with a gross vehicle mass rating of less than 10 000 kg.

³ See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

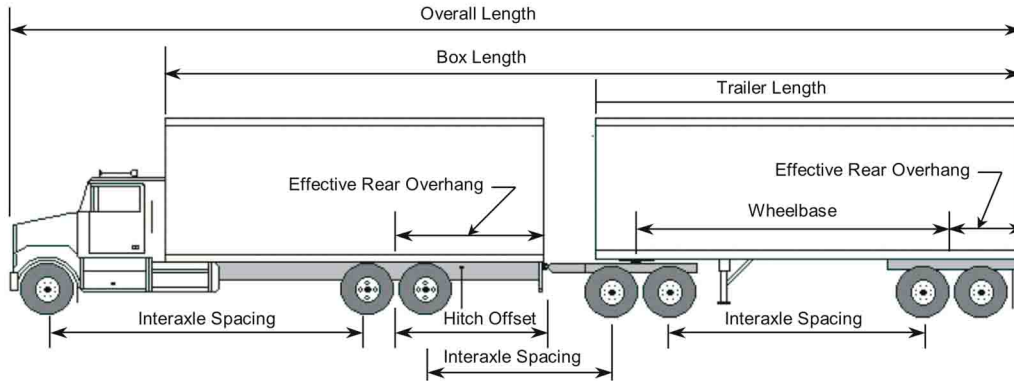
**Tandem Steering Axle Truck - Pony Trailer Combination
Part 2 - Mass Limits**



| Mass | Limit |
|----------------------------------|-------------------------------|
| Axle Mass Limits | |
| Truck | |
| Tandem Steering Axle | |
| Axle Spread 1.2 m to 2.2 m | Maximum 16 000 kg |
| Tandem Drive Axle | |
| Axle Spread less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m to 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread exceeding 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Trailer | |
| Single Axle | Maximum 9 100 kg ¹ |
| Tandem Axle | |
| Axle Spread less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m to 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread exceeding 1.85 m | Maximum 9 100 kg |
| Tridem Axle | |
| Axle Spread 2.4 m to 2.5 m | Maximum 21 000 kg |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Five Axles | Maximum 43 100 kg |
| Six Axles | Maximum 50 000 kg |
| Seven Axles | Maximum 53 500 kg |

¹ See s. 7(6)(d) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

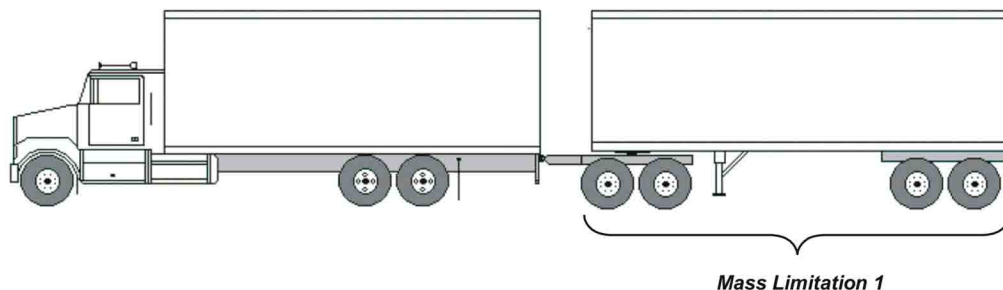
**Truck - Full Trailer Combination
Part 1 - Dimension Limits**



| Dimension | Limit |
|--|-----------------------------|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 23 m |
| Box Length | Maximum 20 m |
| Truck | |
| Length | Maximum 12.5 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Effective Rear Overhang | Maximum 4 m |
| Hitch Offset | Maximum 1.8 m |
| Full Trailer | |
| Length | Maximum 12.5 m |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Effective Rear Overhang | Maximum 35% of wheelbase |
| Converter Dolly | |
| See section 12 of the <i>Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act</i> respecting the prohibition of a double drawbar and C-dolly | |
| Interaxle Spacings¹ | |
| Single Axle to Single or Tandem Axle | Minimum 3 m |
| Tandem Axle to Tandem Axle | Minimum 5 m |

¹ See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

Truck - Full Trailer Combination Part 2 - Mass Limits

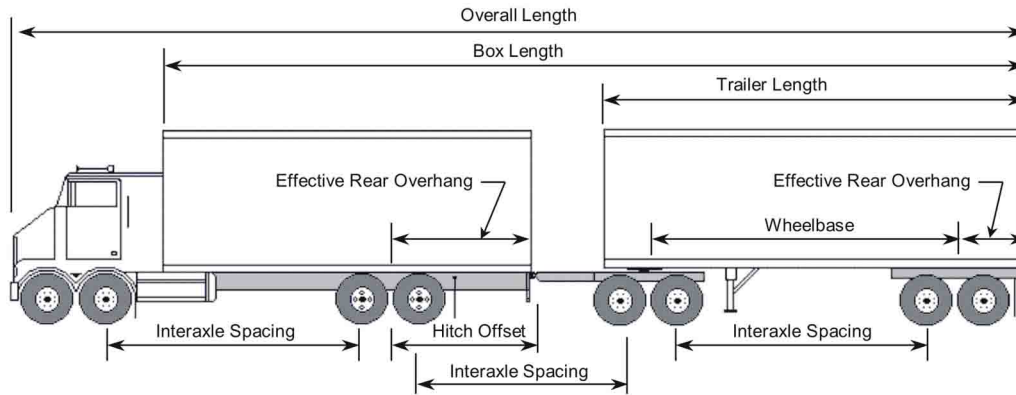


| Mass | Limit |
|------------------------------------|-------------------------------|
| Axle Mass Limits | |
| Steering Axle | Maximum 8 000 kg ¹ |
| Single Axle | Maximum 9 100 kg ² |
| Tandem Axle | |
| Axle Spread less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m to 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread exceeding 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Mass Limitation¹ | |
| Sum of Axle Masses of Full Trailer | |
| 4 Axle Truck-Trailer Combination | Maximum 17 000 kg |
| 5 Axle Truck-Trailer Combination | Maximum 17 000 kg |
| 6 Axle Truck-Trailer Combination | Maximum 24 000 kg |
| 7 Axle Truck-Trailer Combination | Maximum 31 000 kg |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Four Axles | Maximum 34 100 kg |
| Five Axles | Maximum 43 000 kg |
| Six Axles | Maximum 50 000 kg |
| Seven Axles | Maximum 53 500 kg |

¹ See ss. 7(1)(b), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

² See s. 7(6)(d) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

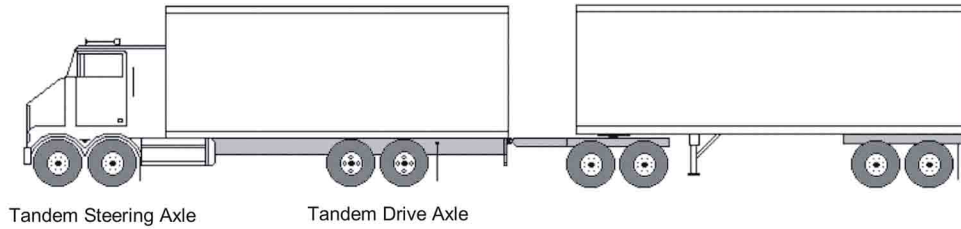
**Tandem Steering Axle Truck - Full Trailer Combination
Part 1 - Dimension Limits**



| Dimension | Limit |
|---|--|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 23 m |
| Box Length | Maximum 20 m |
| Truck | |
| Length | Maximum 12.5 m |
| Tandem Steering Axle Spread | Minimum 1.2 m/Maximum 2.2 m |
| Tandem Drive Axle Spread | Minimum 1.2 m/Maximum 1.85 m |
| Effective Rear Overhang | Maximum 4 m |
| Hitch Offset | Maximum 1.8 m |
| Full Trailer | |
| Length | Maximum 12.5 m |
| Wheelbase | Minimum 6.25 m |
| Tandem Axle Spread | See Part 2 |
| Track Width | Minimum 2.5 m/Maximum 2.6 m |
| Effective Rear Overhang | Maximum 35% of wheelbase |
| Converter Dolly | See section 12 of the <i>Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act</i> respecting the prohibition of a double drawbar and C-dolly |
| Interaxle Spacings¹ | |
| Tandem Steering Axle to Tandem Drive Axle | Minimum 3.65 m |
| Single Axle to Single or Tandem Axle | Minimum 3 m |
| Tandem Axle to Tandem Axle | Minimum 5 m |

¹ See ss. 3(4) and (5) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

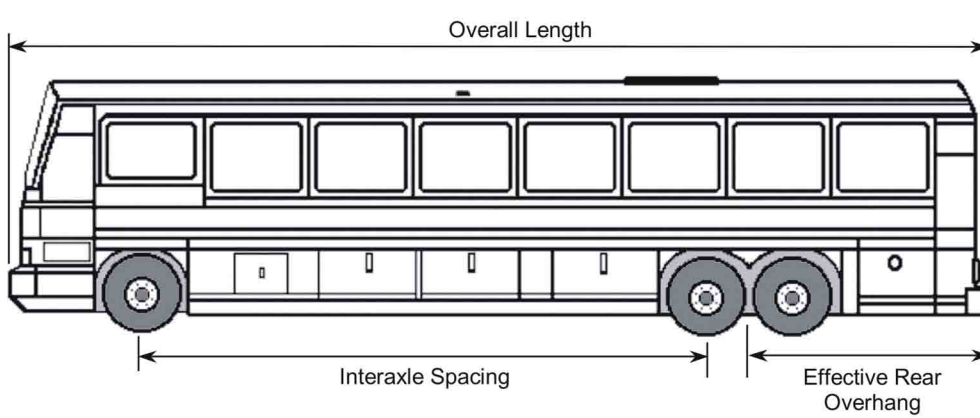
**Tandem Steering Axle Truck - Full Trailer Combination
Part 2 - Mass Limits**



| Mass | Limit |
|--|-------------------------------|
| Axle Mass Limits | |
| Tandem Steering Axle (spread 1.2 m - 2.2 m) | Maximum 16 000 kg |
| Single Axle | Maximum 9 100 kg ¹ |
| Tandem Axle | |
| Axle Spread less than 1.2 m | Maximum 9 100 kg |
| Axle Spread 1.2 m to 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Axle Spread exceeding 1.85 m | Maximum 18 000 kg |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Six Axles | Maximum 51 000 kg |
| Seven Axles | Maximum 53 500 kg |
| Eight Axles | Maximum 53 500 kg |

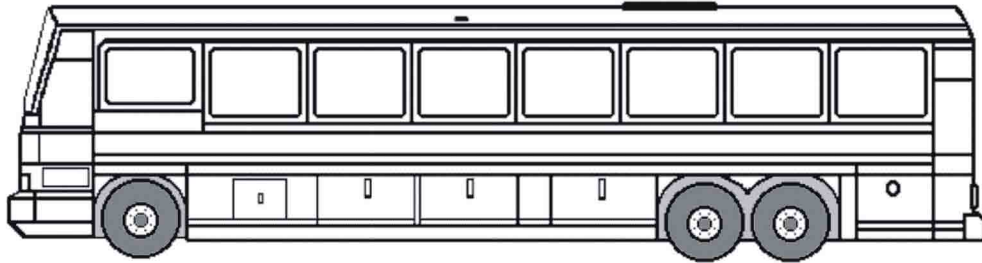
¹ See s. 7(6)(d) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

**Intercity Bus or Motor Home
Part 1 - Dimension Limits**



| Dimension | Limit |
|---------------------------------|--------------------------------|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 14 m |
| Tandem Axle Spread | Minimum 1.2 m/Maximum 1.85 m |
| Effective Rear Overhang | Maximum 4 m |
| Axle Requirements | |
| Overall length 12.5 m or less | Number of axles not controlled |
| Overall length exceeding 12.5 m | Minimum 3 axles |
| Interaxle Spacings | Minimum 3 m |

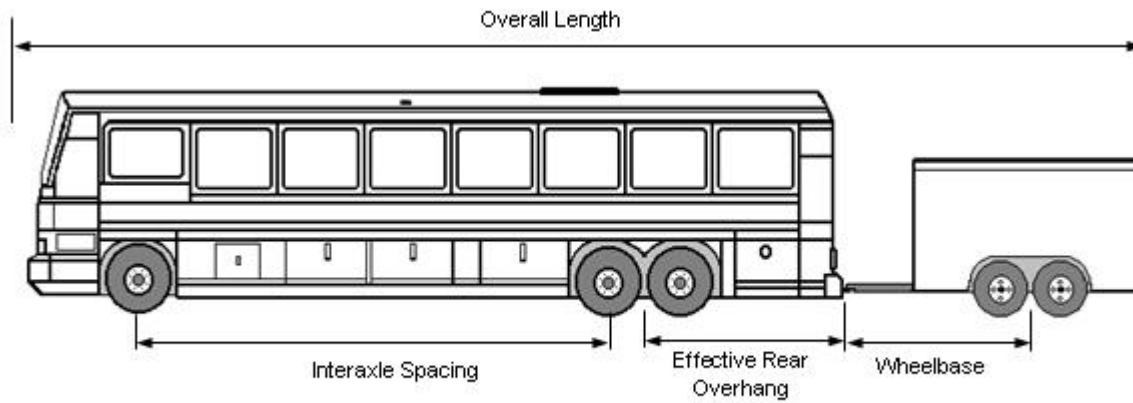
**Intercity Bus or Motor Home
Part 2 - Mass Limits**



| Mass | Limit |
|------------------------------------|-------------------------------|
| Axle Mass Limits | |
| Steering Axle | Maximum 7 250 kg ¹ |
| Single Axle (2 tires on each axle) | Maximum 6 000 kg |
| Single Axle (4 tires on each axle) | Maximum 9 100 kg |
| Tandem Axle (4 tires on each axle) | Maximum 18 000 kg |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Two Axles (4 tires) | Maximum 13 250 kg |
| Two Axles (6 tires) | Maximum 16 350 kg |
| Three Axles (8 tires) | Maximum 20 900 kg |
| Three Axles (10 tires) | Maximum 25 250 kg |

¹ See ss. 7(1)(c), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

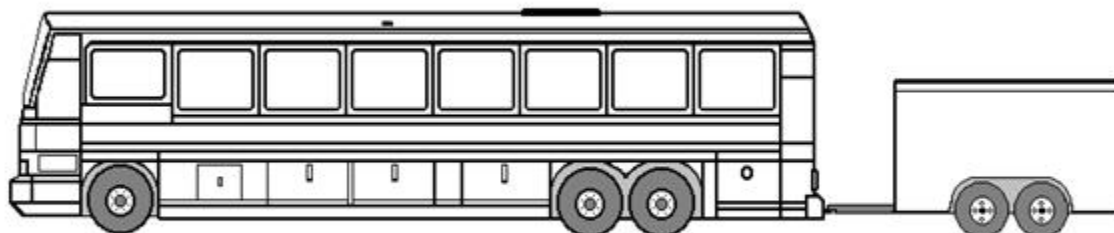
Intercity Bus and Trailer Part 1 – Dimension Limits



| Dimension | Limit |
|---------------------------------|------------------------------|
| Overall Width | Maximum 2.6 m |
| Overall Height | Maximum 4.15 m |
| Overall Length | Maximum 20 m |
| Intercity Bus | |
| Length | Maximum 14 m |
| Wheelbase | Not controlled |
| Tandem Axle Spread | Minimum 1.2 m/Maximum 1.85 m |
| Effective Rear Overhang | Maximum 4 m |
| Axle Requirements | |
| Overall Length 12.5 m or less | Not controlled |
| Overall Length exceeding 12.5 m | Minimum 3 axles |
| Trailer | |
| Wheelbase | Minimum 3.84 m |

Intercity Bus and Trailer

Part 2 - Mass Limits



| Mass | Limits |
|---|-------------------------------|
| Axle Mass Limits | |
| Autocar | |
| Steering Axle | Maximum 7 250 kg ¹ |
| Single Axle (2 tires on each axle) | Maximum 6 000 kg |
| Single Axle (4 tires on each axle) | Maximum 9 100 kg |
| Tandem Axle (4 tires on each axle) | Maximum 18 000 kg |
| Trailer | |
| Single Axle (2 or 4 tires on each axle) | Maximum 6 000 kg |
| Tandem Axle (2 or 4 tires on each axle) | Maximum 6 000 kg |
| Gross Vehicle Mass Limits | |
| Two axles (4 tires) | Maximum 19 250 kg |
| Two axles (6 tires) | Maximum 22 350 kg |
| Three Axles (8 tires) | Maximum 26 900 kg |
| Three Axles (10 tires) | Maximum 31 250 kg |

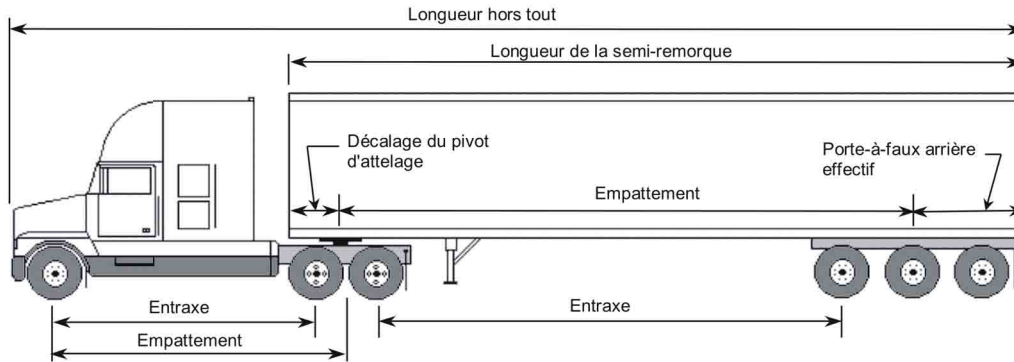
¹ See ss. 7(1)(c), (2), (3) and (4) and 8(1) of the *Vehicle Dimensions and Mass Regulation - Motor Vehicle Act*.

ANNEXE A

LIMITES DE DIMENSIONS ET DE MASSE POUR DES CONFIGURATIONS PARTICULIÈRES

Camion-tracteur et semi-remorque

Partie 1 – Limites dimensionnelles



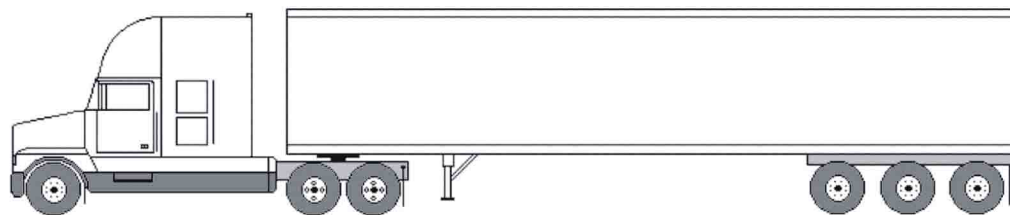
| Dimension | Limite |
|--|--|
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Longueur hors tout | Maximum 23 m |
| Camion-tracteur | |
| Empattement | Maximum 6,2 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Minimum 1,2 m ¹ |
| Semi-remorque | |
| Longueur | Maximum 16,2 m |
| Empattement | Minimum 6,25 m / Maximum 12,5 m |
| Décalage du pivot d'attelage | Rayon maximal de 2 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 35 % de l'empattement |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Écartement de l'essieu tridem | Minimum 2,4 m / Maximum 3,7 m ² |
| Écartement de l'essieu triple | Minimum 2,4 m / Maximum 4,8 m ² |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Entraxes³ | |
| Essieu simple à essieu simple, à essieu tandem, à essieu tridem ou à essieu triple | Minimum 3 m |
| Essieu tandem à essieu tandem | Minimum 5 m |
| Essieu tandem à essieu tridem ou à essieu triple | Minimum 5,5 m |

¹ Voir al. 7(5)a) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

² Voir al. 7(5)e) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

³ Voir par. 3(4) et (5) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

Camion-tracteur et semi-remorque Partie 2 – Limites de masse



| Masse | Limite |
|--|--------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Essieu simple (4 pneus par essieu) | Maximum 9 100 kg |
| Essieu tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement dépassant 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Essieu tridem | |
| Écartement de moins de 2,4 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement de 2,4 m à moins de 3 m | Maximum 21 000 kg |
| Écartement de 3 m à moins de 3,6 m | Maximum 24 000 kg |
| Écartement de 3,6 m à moins de 3,7 m | Maximum 26 000 kg |
| Écartement dépassant 3,7 m | Maximum 18 000 kg |
| Essieu triple | |
| Écartement de 2,4 m à 4,8 m | Maximum 18 000 kg ² |
| Limites de la masse brute du véhicule³ | |
| Trois essieux | Maximum 23 700 kg |
| Quatre essieux | Maximum 32 600 kg |
| Cinq essieux | Maximum 41 500 kg |
| Six essieux sur un essieu tridem ou sur un essieu tridem équivalent | |
| Écartement de 2,4 m à moins de 3 m | Maximum 44 500 kg |
| Écartement de 3 m à moins de 3,6 m | Maximum 47 500 kg |
| Écartement de 3,6 m à 3,7 m | Maximum 49 500 kg |
| Écartement dépassant 3,7 m | Maximum 41 500 kg |
| Six essieux sur un essieu triple | Maximum 41 500 kg ³ |

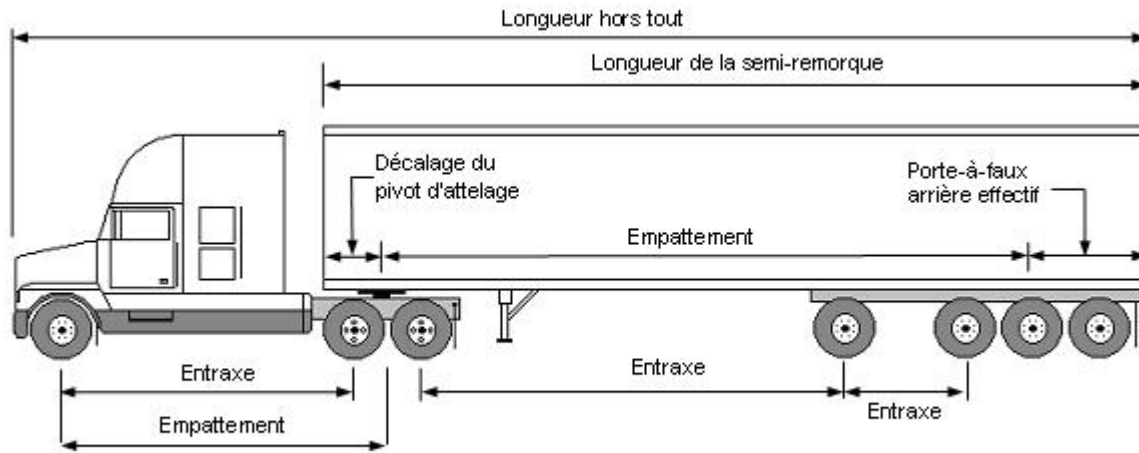
¹ Voir al. 7(1)a), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

² Voir al. 7(5)e) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

³ Voir par. 8(3) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Camion-tracteur et semi-remorque à essieu quadrem

Partie 1 – Limites dimensionnelles



| Dimension | Limite |
|--|---|
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Longueur hors tout | Maximum 23 m |
| Camion-tracteur | |
| Empattement | Maximum 6,2 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Minimum 1,2 m / Maximum 1,85 m ¹ |
| Semi-remorque | |
| Longueur | Maximum 16,2 m |
| Empattement | Minimum 6,25 m / Maximum 12,5 m |
| Écartement de l'essieu tridem | Minimum 3 m / Maximum 3,7 m ² |
| Écartement de l'essieu quadrem | Minimum 5,5 m ³ |
| Largeur de roulement (essieu tridem) | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Décalage du pivot d'attelage | Rayon maximal de 2 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 35 % de l'empattement |
| Entraxes⁴ | |
| Essieu simple à essieu tandem | Minimum 3 m |
| Essieu tandem à essieu quadrem | Minimum 5,5 m |
| Essieu tandem à essieu quadrem dans le cas d'une semi-remorque transportant des billots chargés longitudinalement, des copeaux de bois ou des déchets de bois combustibles et ayant une masse de plus de 28 000 kg : | |
| Écartement de l'essieu tridem de 3 m à moins de 3,6 m | Minimum 6 m |
| Écartement de l'essieu tridem de 3,6 m à 3,7 m | Minimum 5,5 m |
| Quatrième essieu à essieu tridem (semi-remorque) | Minimum 2,5 m ⁵ |

¹ Voir al. 7(5)a) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

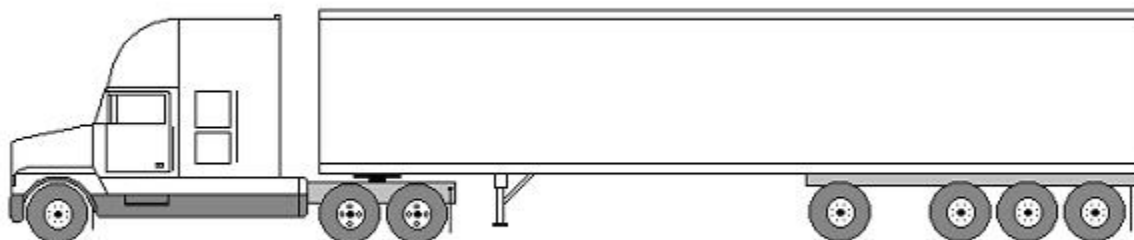
² Voir par. 12.1(2) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

³ Voir al. 12.1(1)c) et s.-al. d)(iv) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

⁴ Voir par. 3(4) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

⁵ Voir s.-al. 12.1(1)d)(iii) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

**Camion-tracteur et semi-remorque à essieu quadrem
Partie 2 – Limites de masse**



| Masse | Limite |
|--|-----------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Essieu tandem | Maximum 18 000 kg |
| Essieu quadrem | |
| Marchandise générale | Maximum 26 000 kg |
| Produits forestiers bruts | Maximum 28 000 kg |
| Masse de l'essieu quadrem dans le cas d'une semi-remorque transportant soit des billots chargés longitudinalement, des copeaux de bois ou des déchets de bois combustibles et ayant une masse de plus de 28 000 kg, soit des produits secs en vrac ou des produits liquides en vrac et ayant une masse de plus de 26 000 kg : | |
| Écartement de l'essieu tridem de 3 m à moins de 3,6 m | Maximum 30 500 kg ^{2, 3} |
| Écartement de l'essieu tridem de 3,6 m à 3,7 m | Maximum 32 000 kg ^{2, 3} |
| Essieu autovireur muni de pneus montés en simple | |
| Largeur de pneu de 365 mm à moins de 445 mm | 6 000 kg |
| Largeur de pneu de 445 mm ou plus | 6 160 kg ⁴ |
| | 7 700 kg ³ |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Marchandise générale | Maximum 49 500 kg |
| Produits forestiers bruts | Maximum 51 500 kg |
| Billots chargés longitudinalement, copeaux de bois ou déchets de bois combustibles transportés lorsque la semi-remorque a une masse de plus de 28 000 kg; produits secs en vrac ou produits liquides en vrac : | |
| Écartement de l'essieu tridem de 3 m à moins de 3,6 m | Maximum 54 000 kg ⁵ |
| Écartement de l'essieu tridem de 3,6 m à 3,7 m | Maximum 55 500 kg ⁵ |

¹ Voir al. 7(1)a), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

² Voir s.-al. 12.1(1)e)(i) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

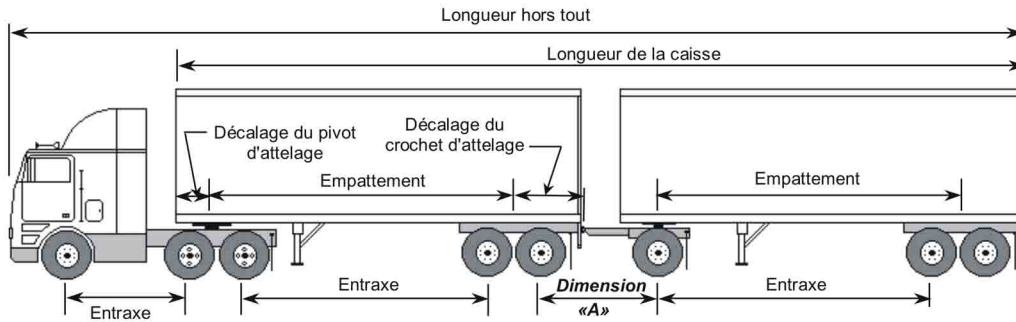
³ Sur les routes indiquées aux parties III et IV de l'annexe B du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

⁴ Sur les routes indiquées aux parties I et II de l'annexe B du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

⁵ Voir s.-al. 12.1(1)e)(ii) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Train double de type A

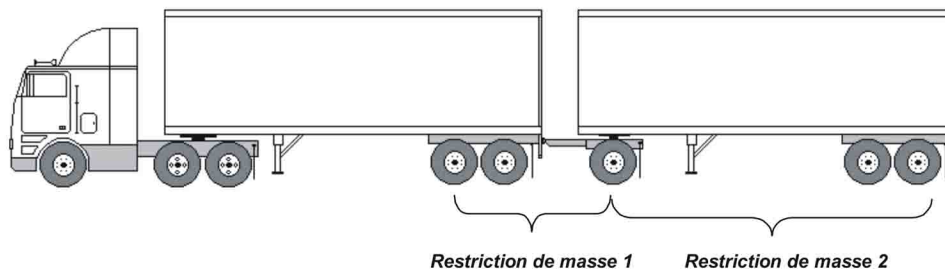
Partie 1 – Limites dimensionnelles



| Dimension | Limite |
|---|-------------------------------|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 25 m |
| Longueur de la caisse | Maximum 20 m |
| Camion-tracteur | |
| Empattement | Maximum 6,2 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Première semi-remorque | |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Décalage du pivot d'attelage | Rayon maximal de 2 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Décalage du crochet d'attelage | Maximum 1,8 m |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Deuxième semi-remorque ou remorque classique | |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Entraxes¹ | |
| Dimension « A » | Voir la partie 2 |
| Essieu simple à essieu simple ou à essieu tandem | Minimum 3 m |
| Essieu tandem à essieu tandem | Minimum 5 m |

¹ Voir par. 3(4) et (5) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Train double de type A Partie 2 – Limites de masse



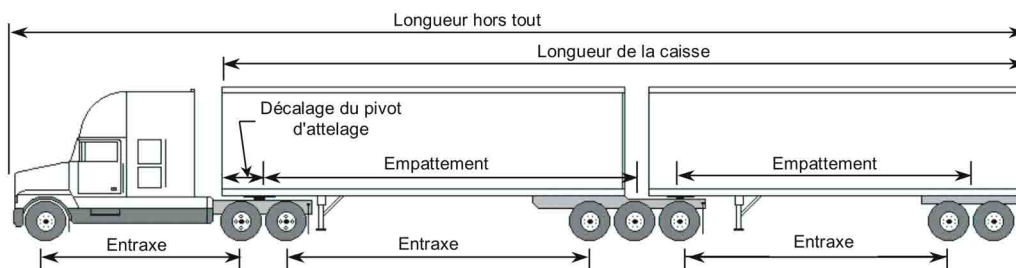
| Masse | Limite |
|--|---|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Essieu simple | Maximum 9 100 kg ² |
| Essieu tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement dépassant 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Restriction de masse¹ (Lorsque la Dimension « A » est de moins de 3 m) Somme des masses des essieux de la première semi-remorque et de la masse de l'essieu ou des essieux du diabolos convertisseur | Dans le cas d'un groupe de 2 essieux : maximum de 18 000 kg Dans le cas d'un groupe de 3 essieux : maximum de 24 000 kg |
| Restriction de masse² Somme des masses des essieux d'une remorque classique ou d'une deuxième semi-remorque | Maximum : la somme de la masse de l'essieu ou des essieux moteur du camion-tracteur et la masse de l'essieu ou des essieux de la première semi-remorque |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Cinq essieux | Maximum 41 900 kg |
| Six essieux | Maximum 50 800 kg |
| Sept essieux | Maximum 53 500 kg |
| Huit essieux | Maximum 53 500 kg |

¹ Voir al. 7(1)a), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

² Voir al. 7(6)d) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Train double de type B

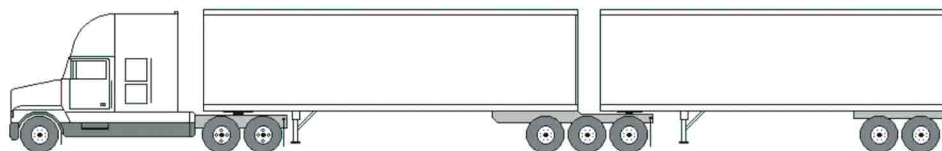
Partie 1 – Limites dimensionnelles



| Dimension | Limite |
|--|--|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 25 m |
| Longueur de la caisse | Maximum 20 m |
| Camion-tracteur | |
| Empattement | Maximum 6,2 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Première semi-remorque | |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Décalage du pivot d'attelage | Rayon maximal de 2 m |
| Écartement des essieux | Voir la partie 2 |
| Écartement de l'essieu tridem | Voir la partie 2 |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Centre du dispositif de sellette d'attelage | Maximum 0,3 m derrière l'axe de l'essieu le plus à l'arrière de la semi-remorque |
| Deuxième semi-remorque | |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Décalage du pivot d'attelage | Rayon maximal de 2 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Écartement de l'essieu tridem | Voir la partie 2 |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Somme des empattements des semi-remorques | Maximum 17 m |
| Entraxes¹ | |
| Essieu simple à essieu simple ou à essieu tandem | Minimum 3 m |
| Essieu tandem à essieu tandem | Minimum 5 m |
| Essieu tandem à essieu tridem | Minimum 5,5 m |

¹ Voir par. 3(4) et (5) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

Train double de type B
Partie 2 – Limites de masse

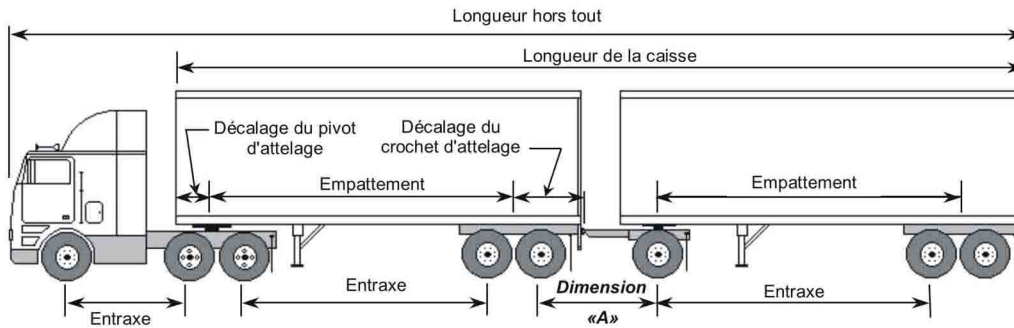


| Masse | Limite |
|--|-------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Essieu simple | Maximum 9 100 kg ² |
| Essieu tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement dépassant 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Essieu tridem | |
| Écartement de moins de 2,4 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement de 2,4 m à moins de 3 m | Maximum 21 000 kg |
| Écartement de 3 m à 3,1 m | Maximum 24 000 kg |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Quatre essieux | Maximum 32 800 kg |
| Cinq essieux | Maximum 41 700 kg |
| Six essieux | Maximum 50 600 kg |
| Sept essieux | Maximum 59 500 kg |
| Huit essieux | Maximum 62 500 kg |
| Neuf essieux | Maximum 62 500 kg |

¹ Voir al. 7(1)a), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

² Voir al. 7(6)d) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

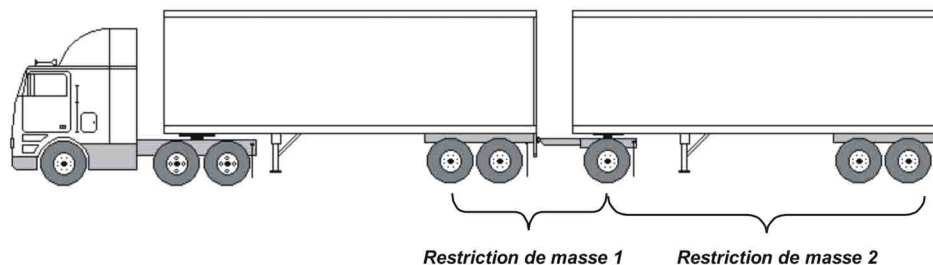
Train double de type C Partie 1 – Limites dimensionnelles



| Dimension | Limite |
|---|-------------------------------|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 25 m |
| Longueur de la caisse | Maximum 20 m |
| Camion-tracteur | |
| Empattement | Maximum 6,2 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Première semi-remorque | |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Décalage du pivot d'attelage | Rayon maximal de 2 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Décalage du crochet d'attelage | Maximum 1,8 m |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Deuxième semi-remorque ou remorque classique | |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Longueur du timon du diabolos à double timon | Maximum 2 m |
| Entraxes¹ | |
| Dimension « A » | Voir la partie 2 |
| Essieu simple à essieu simple ou à essieu tandem | Minimum 3 m |
| Essieu tandem à essieu tandem | Minimum 5 m |

¹ Voir par. 3(4) et (5) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

Train double de type C Partie 2 – Limites de masse



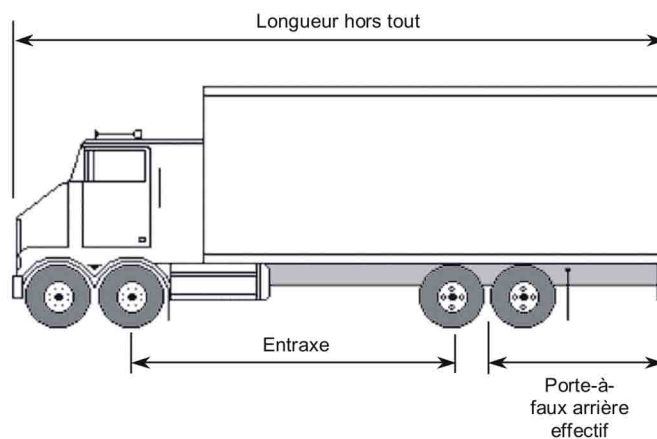
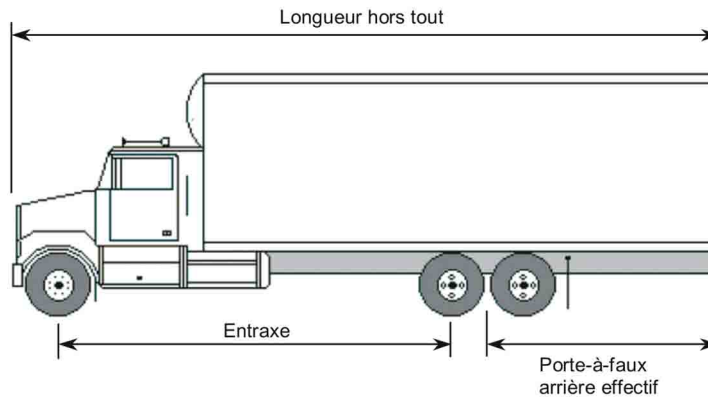
| Masse | Limite |
|--|---|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur | Maximum 5 500 kg ¹ |
| Essieu simple | Maximum 9 100 kg ² |
| Essieu tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement de plus de 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Restriction de masse¹ (Lorsque la Dimension « A » est de moins de 3 m) Somme des masses des essieux de la première semi-remorque et de la masse de l'essieu ou des essieux du diabolos convertisseur | Dans le cas d'un groupe de 2 essieux : maximum de 18 000 kg Dans le cas d'un groupe de 3 essieux : maximum de 24 000 kg |
| Restriction de masse² Somme de la masse des essieux de la remorque classique ou de la deuxième semi-remorque. | Maximum : la somme de la masse de l'essieu ou des essieux moteur du tracteur et de la masse de l'essieu ou des essieux de la première semi-remorque |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Cinq essieux | Maximum 41 900 kg |
| Six essieux | Maximum 50 800 kg |
| Sept essieux | Maximum 55 600 kg |
| Huit essieux | Maximum 58 500 kg |

¹ Voir al. 7(1)a), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

² Voir al. 7(6)d) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Camion

Partie 1 – Limites dimensionnelles

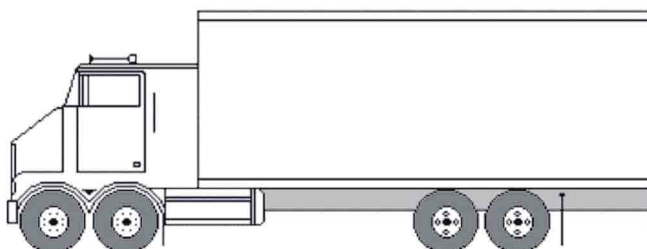
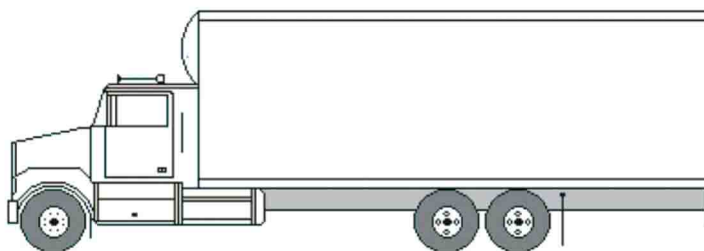


| Dimension | Limite |
|--|---------------------|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 12,5 m |
| Longueur de la caisse | Aucune prescription |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 4 m |
| Entraxes¹ | |
| Essieu simple à essieu simple ou à essieu tandem | Minimum 3 m |
| Essieu directeur tandem à essieu tandem | Minimum 3,65 m |

¹ Voir par. 3(4) et (5) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

Camion

Partie 2 – Limites de masse



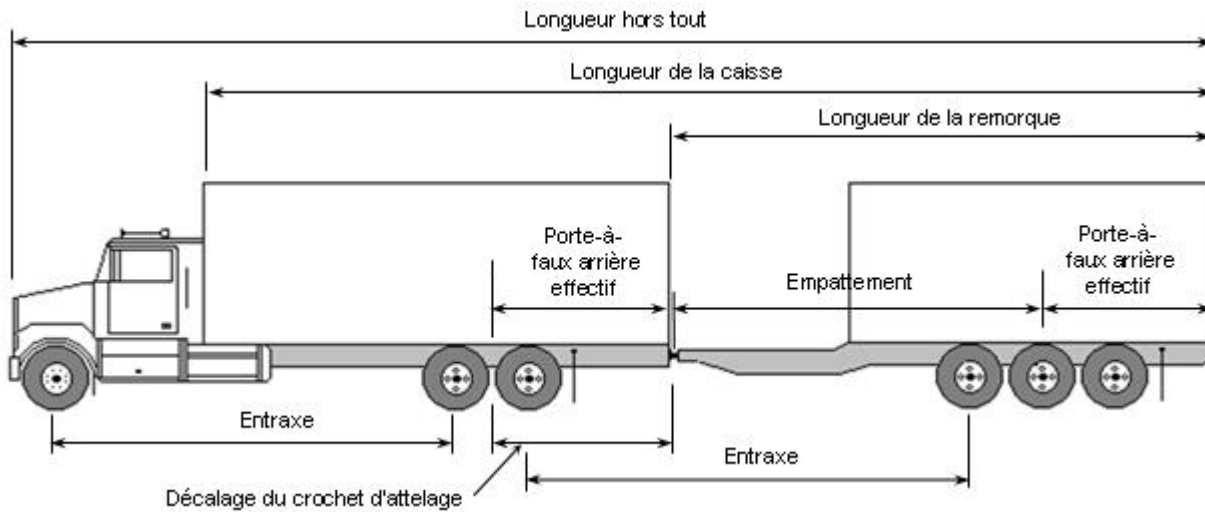
| Masse | Limite |
|--|-------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur | |
| Essieu simple | Maximum 8 000 kg ¹ |
| Essieu tandem (écartement de 1,2 m à 2,2 m) | Maximum 16 000 kg |
| Essieu simple | |
| | Maximum 9 100 kg ² |
| Essieu tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement de plus de 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Deux essieux | Maximum 17 100 kg |
| Trois essieux | Maximum 26 000 kg |
| Quatre essieux | Maximum 34 000 kg |

¹ Voir al. 7(1)b), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

² Voir al. 7(6)d) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Camion et remorque semi-portée

Partie 1 – Limites dimensionnelles



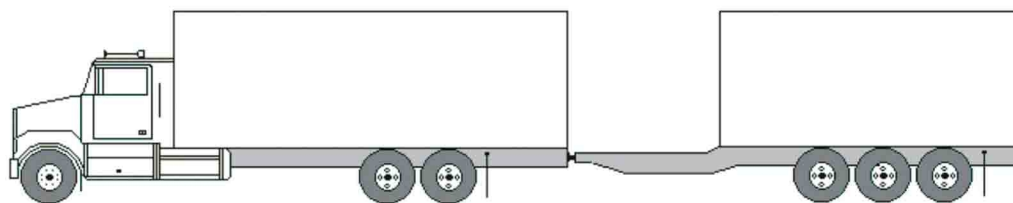
| Dimension | Limite |
|---|-------------------------------|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 23 m |
| Longueur de la caisse | Maximum 20 m |
| Camion | |
| Longueur | Maximum 12,5 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 4 m |
| Décalage du crochet d'attelage | Maximum 1,8 m ¹ |
| Remorque semi-portée² | |
| Longueur | Maximum 12,5 m |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Écartement de l'essieu tridem | Minimum 2,4 m / Maximum 3,7 m |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 4 m |
| Entraxes³ | |
| Essieu simple à essieu simple, à essieu tandem ou à essieu tridem | Minimum 3 m |
| Essieu tandem à essieu tandem | Minimum 5 m |
| Essieu tandem à essieu tridem | Minimum 5,5 m |

¹ Cette limite dimensionnelle ne s'applique pas lorsque la remorque semi-portée a une masse nominale brute de moins de 10 000 kg ou que le camion n'est pas attelé à une remorque semi-portée.

² Ces limites dimensionnelles ne s'appliquent pas à la remorque semi-portée ayant une masse nominale brute de moins de 10 000 kg.

³ Voir par. 3(4) et (5) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Camion et remorque semi-portée Partie 2 – Limites de masse

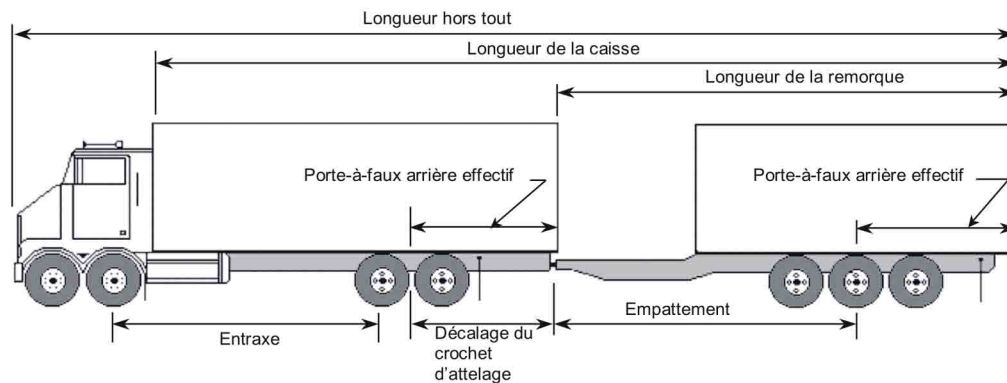


| Masse | Limite |
|--|-------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur | Maximum 8 000 kg ¹ |
| Essieu simple | Maximum 9 100 kg ² |
| Essieu tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement dépassant 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Essieu tridem | |
| Écartement de 2,4 m à 2,5 m | Maximum 21 000 kg |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Trois essieux | Maximum 26 200 kg |
| Quatre essieux | Maximum 35 100 kg |
| Cinq essieux | Maximum 44 000 kg |
| Six essieux | Maximum 47 000 kg |

¹ Voir al. 7(1)b), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

² Voir al. 7(6)d) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Camion à essieu directeur tandem et remorque semi-portée Partie 1 – Limites dimensionnelles



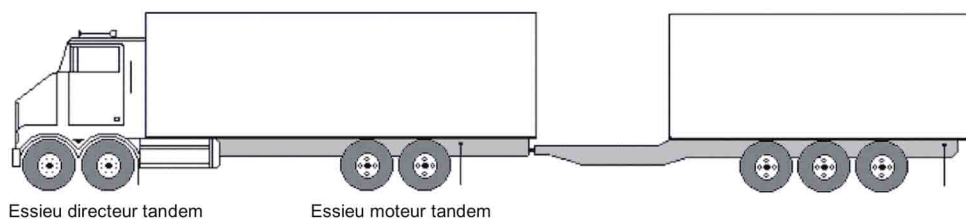
| Dimension | Limite |
|---|--------------------------------|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 23 m |
| Longueur de la caisse | Maximum 20 m |
| Camion | |
| Longueur | Maximum 12,5 m |
| Écartement de l'essieu directeur tandem | Minimum 1,2 m / Maximum 2,2 m |
| Écartement de l'essieu moteur tandem | Minimum 1,2 m / Maximum 1,85 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 4 m |
| Décalage du crochet d'attelage | Maximum 1,8 m ¹ |
| Remorque semi-portée² | |
| Longueur | Maximum 12,5 m |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Écartement de l'essieu tridem | Minimum 2,4 m / Maximum 3,7 m |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 4 m |
| Entraxes³ | |
| Essieu directeur tandem à essieu moteur tandem | Minimum 3,65 m |
| Essieu simple à essieu simple, à essieu tandem ou à essieu tridem | Minimum 3 m |
| Essieu tandem à essieu tandem | Minimum 5 m |
| Essieu tandem à essieu tridem | Minimum 5,5 m |

¹ Cette limite dimensionnelle ne s'applique pas lorsque la remorque semi-portée a une masse nominale brute de moins de 10 000 kg ou que le camion n'est pas attelé à une remorque semi-portée.

² Ces limites dimensionnelles ne s'appliquent pas aux remorques semi-portées ayant une masse nominale brute du véhicule de moins de 10 000 kg.

³ Voir par. 3(4) et (5) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

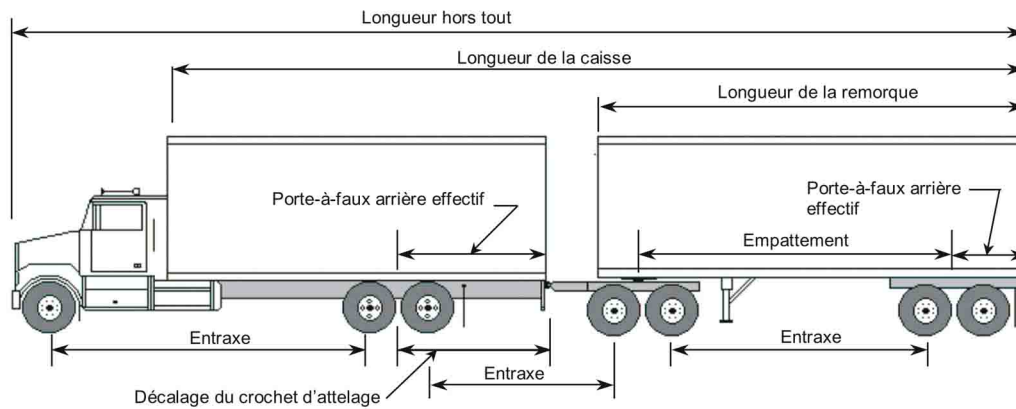
Camion à essieu directeur tandem et remorque semi-portée
Partie 2 - Limites de masse



| Masse | Limite |
|--|-------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Camion | |
| Essieu directeur tandem | |
| Écartement de 1,2 m à 2,2 m | Maximum 16 000 kg |
| Essieu moteur tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement dépassant 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Remorque | |
| Essieu simple | Maximum 9 100 kg ¹ |
| Essieu tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement dépassant 1,85 m | Maximum 9 100 kg |
| Essieu tridem | |
| Écartement de 2,4 m à 2,5 m | Maximum 21 000 kg |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Cinq essieux | Maximum 43 100 kg |
| Six essieux | Maximum 50 000 kg |
| Sept essieux | Maximum 53 500 kg |

¹ Voir al. 7(6)d) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

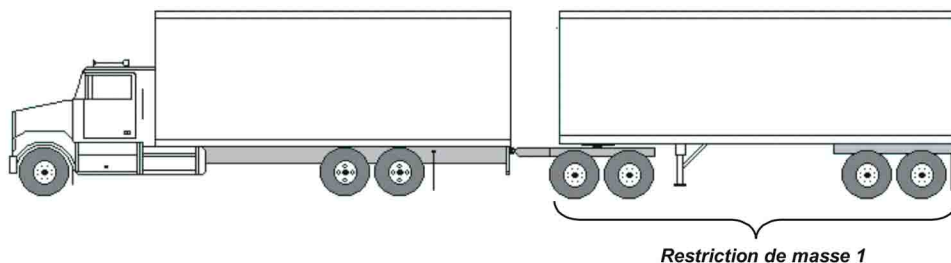
Camion et remorque classique Partie 1 – Limites dimensionnelles



| Dimension | Limite |
|--|--|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 23 m |
| Longueur de la caisse | Maximum 20 m |
| Camion | |
| Longueur | Maximum 12,5 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 4 m |
| Décalage du crochet d'attelage | Maximum 1,8 m |
| Remorque classique | |
| Longueur | Maximum 12,5 m |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 35 % de l'empattement |
| Diabolo convertisseur | Voir l'article 12 du <i>Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur</i> relativement à l'interdiction d'un double timon et d'un diabolo à double timon |
| Entraxes¹ | |
| Essieu simple à essieu simple ou à essieu tandem | Minimum 3 m |
| Essieu tandem à essieu tandem | Minimum 5 m |

¹ Voir par. 3(4) et (5) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Camion et remorque classique Partie 2 – Limites de masse

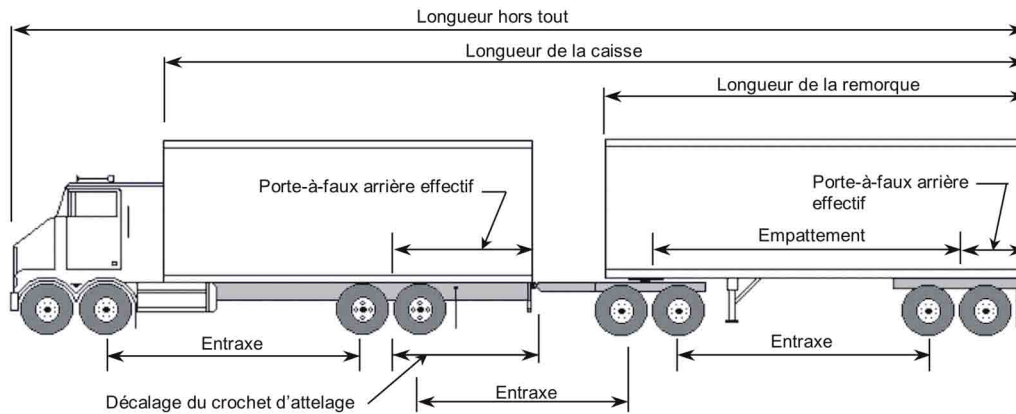


| Masse | Limite |
|--|-------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur | Maximum 8 000 kg ¹ |
| Essieu simple | Maximum 9 100 kg ² |
| Essieu tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement dépassant 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Restriction de masse¹ Somme des masses des essieux de la remorque classique | |
| Camion et remorque classique à 4 essieux | Maximum 17 000 kg |
| Camion et remorque classique à 5 essieux | Maximum 17 000 kg |
| Camion et remorque classique à 6 essieux | Maximum 24 000 kg |
| Camion et remorque classique à 7 essieux | Maximum 31 000 kg |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Quatre essieux | Maximum 34 100 kg |
| Cinq essieux | Maximum 43 000 kg |
| Six essieux | Maximum 50 000 kg |
| Sept essieux | Maximum 53 500 kg |

¹ Voir al. 7(1)b), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

² Voir al. 7(6)d) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

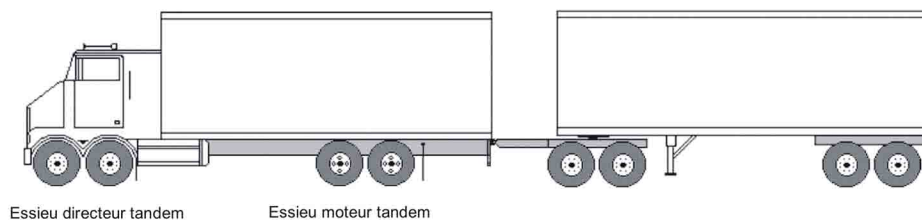
Camion à essieu directeur tandem et remorque classique Partie 1 - Limites dimensionnelles



| Dimension | Limite |
|--|---|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 23 m |
| Longueur de la caisse | Maximum 20 m |
| Camion | |
| Longueur | Maximum 12,5 m |
| Écartement de l'essieu directeur tandem | Minimum 1,2 m / Maximum 2,2 m |
| Écartement de l'essieu moteur tandem | Minimum 1,2 m / Maximum 1,85 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 4 m |
| Décalage du crochet d'attelage | Maximum 1,8 m |
| Remorque classique | |
| Longueur | Maximum 12,5 m |
| Empattement | Minimum 6,25 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Voir la partie 2 |
| Largeur de roulement | Minimum 2,5 m / Maximum 2,6 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 35 % de l'empattement |
| Diabolo convertisseur | Voir l'article 12 du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur relativement à l'interdiction d'un double timon et d'un diabolo à double timon |
| Entraxes¹ | |
| Essieu directeur tandem à essieu moteur tandem | Minimum 3,65 m |
| Essieu simple à essieu simple ou à essieu tandem | Minimum 3 m |
| Essieu tandem à essieu tandem | Minimum 5 m |

¹ Voir par. 3(4) et (5) du Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.

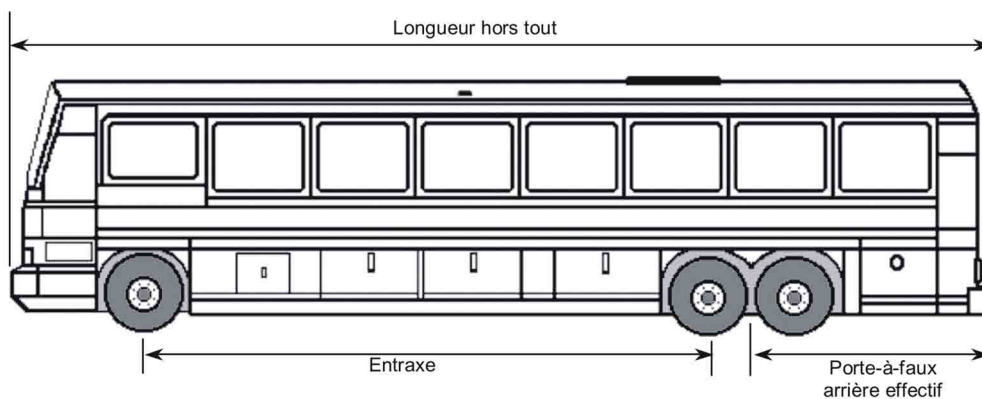
Camion à essieu directeur tandem et remorque classique
Partie 2 – Limites de masse



| Masse | Limite |
|--|-------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur tandem (écartement de 1,2 m à 2,2 m) | Maximum 16 000 kg |
| Essieu simple | Maximum 9 100 kg ¹ |
| Essieu tandem | |
| Écartement de moins de 1,2 m | Maximum 9 100 kg |
| Écartement de 1,2 m à 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Écartement dépassant 1,85 m | Maximum 18 000 kg |
| Limite de la masse brute du véhicule | |
| Six essieux | Maximum 51 000 kg |
| Sept essieux | Maximum 53 500 kg |
| Huit essieux | Maximum 53 500 kg |

¹ Voir al. 7(6)d) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur.*

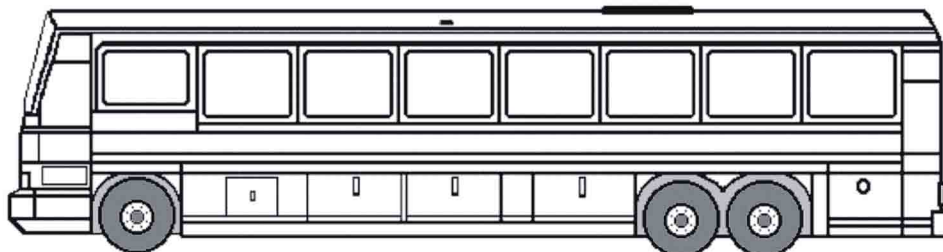
Autocar ou autocaravane
Partie 1 – Limites dimensionnelles



| Dimension | Limite |
|--|--------------------------------|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 14 m |
| Écartement de l'essieu tandem | Minimum 1,2 m / Maximum 1,85 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 4 m |
| Exigences relatives aux essieux | |
| Longueur hors tout de 12,5 m ou moins | Aucune prescription |
| Longueur hors tout dépassant 12,5 m | Minimum 3 essieux |
| Entraxes | Minimum 3 m |

Autocar ou autocaravane

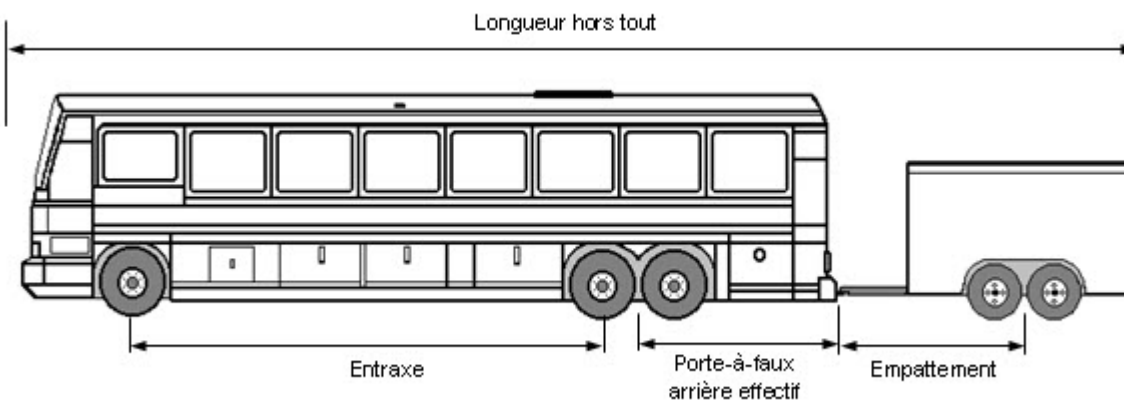
Partie 2 - Limites de masse



| Masse | Limite |
|--|-------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Essieu directeur | Maximum 7 250 kg ¹ |
| Essieu simple (2 pneus à chaque essieu) | Maximum 6 000 kg |
| Essieu simple (4 pneus à chaque essieu) | Maximum 9 100 kg |
| Essieu tandem (4 pneus à chaque essieu) | Maximum 18 000 kg |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Deux essieux (4 pneus) | Maximum 13 250 kg |
| Deux essieux (6 pneus) | Maximum 16 350 kg |
| Trois essieux (8 pneus) | Maximum 20 900 kg |
| Trois essieux (10 pneus) | Maximum 25 250 kg |

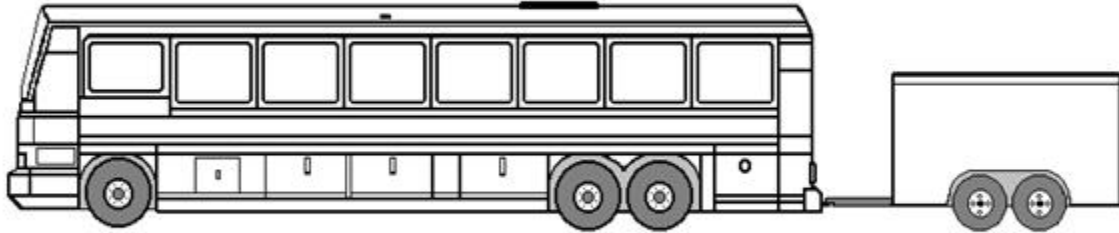
¹ Voir al. 7(1)c), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.

Autocar et remorque Partie 1 – Limites dimensionnelles



| Dimension | Limite |
|--|--------------------------------|
| Largeur hors tout | Maximum 2,6 m |
| Hauteur hors tout | Maximum 4,15 m |
| Longueur hors tout | Maximum 20 m |
| Autocar | |
| Longueur | Maximum 14 m |
| Empattement | Aucune prescription |
| Écartement de l'essieu tandem | Minimum 1,2 m / Maximum 1,85 m |
| Porte-à-faux arrière effectif | Maximum 4 m |
| Exigences relatives aux essieux | |
| Longueur hors tout de 12,5 m ou moins | Aucune prescription |
| Longueur hors tout dépassant 12,5 m | Minimum 3 essieux |
| Remorque | |
| Empattement | Minimum 3,84 m |

Autocar et remorque
Partie 2 - Limites de masse



| Masse | Limite |
|--|-------------------------------|
| Limites de la masse des essieux | |
| Autocar | |
| Essieu directeur | Maximum 7 250 kg ¹ |
| Essieu simple (2 pneus à chaque essieu) | Maximum 6 000 kg |
| Essieu simple (4 pneus à chaque essieu) | Maximum 9 100 kg |
| Essieu tandem (4 pneus à chaque essieu) | Maximum 18 000 kg |
| Remorque | |
| Essieu simple (2 ou 4 pneus à chaque essieu) | Maximum 6 000 kg |
| Essieu tandem (2 ou 4 pneus à chaque essieu) | Maximum 6 000 kg |
| Limites de la masse brute du véhicule | |
| Deux essieux (4 pneus) | Maximum 19 250 kg |
| Deux essieux (6 pneus) | Maximum 22 350 kg |
| Trois essieux (8 pneus) | Maximum 26 900 kg |
| Trois essieux (10 pneus) | Maximum 31 250 kg |

¹ Voir al. 7(1)c), par. (2), (3) et (4) et par. 8(1) du *Règlement sur les dimensions et la masse des véhicules - Loi sur les véhicules à moteur*.